

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S. L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
San Agustín, 7. Telfs. 414696-97-98. SG. 7-1958. Precio 20 ptas.

Martes 17 de junio de 1980
Año LXXX.—Núm. 24.398

Oreja insiste:

El Gobierno, decidido a culminar pronto el proceso España-OTAN

El Gobierno ha querido clarificar ahora su posición favorable al ingreso en la OTAN antes de 1983 porque está decidido a culminar pronto este proceso y porque desea, ante la próxima celebración de la Conferencia de Seguridad de Madrid y la cercana apertura de negociaciones de los acuerdos con Estados Unidos, dejar la evidencia de que la política exterior española no está hipotecada por esta conferencia y que los nuevos acuerdos hispano-norteamericanos se negociarán con la perspectiva atlántica. Estas afirmaciones fueron hechas ayer por el ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, en el curso de un almuerzo con informadores españoles, en el que comentó sus declaraciones a «El País» del pasado domingo.

El ministro Oreja señaló que el Gobierno había decidido poner en marcha esta política ahora que el proceso democrático español está en pleno desarrollo. Insistió en que tanto UCD como el Gobierno habían sostenido desde el principio el deseo de llevar España a la Alianza Atlántica y que, en el momento actual, las coincidencias sobre esta oportunidad eran totales. Al recordarle un informador que muchos líderes de UCD y el propio presidente Suárez habían adoptado posiciones equívocas en público sobre el calendario de esta opción, el ministro dijo que «ahora» el presidente Suárez tiene una actitud muy firme y clara sobre este tema en favor de la incorporación a la Alianza.

Más adelante, el ministro, que insistió en que en 1981 el Gobierno planteará el tema atlántico, dijo que la candidatura a la OTAN, los acuerdos militares con Estados Unidos y el futuro de la base de Gibraltar se articularán en el plan de defensa nacional, que en la actualidad está en elaboración por parte del Gobierno. Añadió que no se descarta la publicación de un Libro blanco sobre este tema e insistió en que el coste económico de la integración no será muy elevado. Unos ocho o nueve millones de dólares anuales, por ejemplo, si sólo nos unimos al Tratado de Washington, dijo el ministro.

Para negociar la situación de los pesqueros españoles apresados por Marruecos

Un funcionario de la Subsecretaría de Pesca, a Casablanca

Madrid, 17.—Un funcionario de la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante ha salido con destino a Casablanca para negociar con las autoridades marroquíes la situación de los 18 pesqueros que fueron apresados ayer por patrulleras de vigilancia de marroquíes.

Se han iniciado las diligencias judiciales para estos casos y se comenzó el examen de las artes de pesca con que faenaban.

En el puerto de Casablanca esperaba a los barcos el cónsul de España en esta ciudad.

Según las autoridades marroquíes, informaron a «Efe» las fuentes anteriormente citadas, los 18 pesqueros faenaban en aguas prohibidas.—Efe.

Anunciada para hoy

UCD solicita que se suspenda la reunión de la Comisión de Control de RTVE

Madrid, 17.—El grupo parlamentario centrista, en escrito presentado esta mañana a la mesa del Congreso, ha solicitado la suspensión de la reunión convocada para hoy, martes, por la Comisión de Control de RTVE, por estimar que hubo error en el cómputo de la votación de presidente de la misma y con objeto de que, si se comprueba el error, se proce-

derá a nueva votación.

«Se trata con ello —manifestó a «Efe» un portavoz centrista—, de que quede a salvo la regularidad de cualquier procedimiento en relación con el control de RTVE, a fin de que se consigan, con toda claridad, los objetivos que todos pretenden, sin alteraciones derivadas de cualquier circunstancia». «UCD reitera su propósito —continó el portavoz— de negociar, con estricta sujeción a lo establecido en el Estatuto de RTVE, las asignaciones de miembros del Consejo de Administración de la misma, con objeto de poder poner cuanto antes en marcha todas sus disposiciones».

En la votación a la que se re-

fiere UCD resultó elegido como presidente de la Comisión de Control el diputado de Coalición Democrática Antonio de Senillosa.—Efe

Cuartos de Baño
Roca
distribuidor oficial
Barrero
Ladreda, 25. Teléfono 426261
Políg. Industrial. Teléf. 420671

SOCIALISTAS Y COMUNISTAS, CONTRA LAS DECLARACIONES DE OREJA AGUIRRE SOBRE INCORPORACION DE ESPAÑA A LA O.T.A.N.

Madrid, 17.—Socialistas y comunistas han reaccionado abiertamente en contra de las manifestaciones de Marcelino Oreja, ministro español de Asuntos Exteriores, en las que señalaba que el Gobierno español es totalmente favorable a la pronta incorporación de España a la OTAN. El jefe de la diplomacia española manifestó que el Gobierno planteará al Parlamento el debate sobre el ingreso en la Alianza Atlántica en 1981 para que esté dentro de la Organización en 1983.

Estas declaraciones han sido calificadas de «imprudentes» por un dirigente del PSOE, mientras que el PCE se ha opuesto de forma tajante. Por su parte, el Gobierno de Bonn ha acogido la propuesta con satisfacción, mientras que en círculos soviéticos consultados por Efe la reacción ha sido de desencanto y sorpresa.

SEGOVIA El alcalde se hará cargo personalmente del asunto de las viviendas municipales



(Foto Aurelio M.)

Ayer tarde, en el pleno extraordinario celebrado por el Ayuntamiento, se registró la afluencia de gran cantidad de público, que abarrotó la sala de sesiones y el acceso a la misma. Se trata, como es sabido, sobre el asunto de la posible venta, a sus inquilinos, de las viviendas municipales. No hubo resolución y el alcalde prometió ponerse al frente, personalmente, del caso.

La vía Segovia-Madrid, cortada esta mañana durante algunas horas

(Pág. 3)

En páginas 6 y 7, texto del programa oficial de las ferias y fiestas de San Juan y San Pedro

ESPAÑA-C.E.E.

Se espera concluir antes del verano la primera ronda negociadora

Madrid, 17.—El Ministerio de Relaciones con la Comunidad Económica Europea espera que, antes de terminar este mes, haya una nueva reunión negociadora de la adhesión española a la Comunidad, y quizá antes de las vacaciones de verano otra más, en este caso a nivel de ministros.

De confirmarse estas dos reuniones, lo que parece probable, España habrá cumplido el calendario negociador que deseaba. Como se recordará, las aspiraciones del equipo negociador español, expresadas en los últimos meses consistían en terminar la primera ronda de conversaciones antes de las vacaciones de verano, incluyen-

do en la misma los temas de la contribución española a los presupuestos —ya abordados— y los agrícolas, que eran los más espinosos.

EN ESTE NUMERO

- Se debe pensar en una visión autonómica más capaz. (Pág. 2)
- 200 camioneros españoles bloquearon la carretera La Junquera-Francia. (Pág. 8)
- Página Literaria. (Pág. 10)

**MOBILIARIO
ILUMINACION
TAPICERIA
CUADROS
REGALOS
COMPLEMENTOS**
forma
Pza. ATO Leones Castilla, 4

apunte del día

TURISMO

Ayer publicábamos la referencia sobre un artículo escrito en la prensa extranjera sobre Segovia. Decíamos en el prólogo de la información que son numerosas las ocasiones en que la prensa extranjera, europea y americana, principalmente, y de la asiática, la japonesa, guardan un lugar para nuestra ciudad y provincia.

Es, sin lugar a dudas, una buena impresión la que los reporteros, como otros muchos turistas, sacan de su paseo, un tanto rápido, por nuestra ciudad.

No obstante, por lo que hemos podido ir observando en publicaciones extranjeras, interesa en mucha mayor proporción hablar sobre zonas de costa que del interior. Es lógico y comprensible y así deberemos entenderlo, sabiendo que en ningún momento podremos competir con el atractivo irresistible de la playa, salvo que éstas, como publica un semanario nacional, insanas en su mayoría, sean cerradas.

Pero también es cierto, y lo hemos dicho en numerosas ocasiones, que el turismo que a Segovia llega es muy distinto del que llega a la costa. Son otros móviles los que le hacen venir hasta aquí.

Los que aquí llegan tienen su epicentro en nuestra capital, donde hay numerosas cosas que ver, aunque no es muy agradable vivir. Sin lugar a dudas, se podría fomentar el turismo en Segovia prometiéndole la tranquilidad que no tiene Madrid y otras muchas ventajas, entre las que se encuentra tener a la propia capital del reino cerca (a pesar de que RENFE nos la intente alejar), para que nadie se quede sin ver el Museo del Prado, principal foco de atención.

RENAULT es más coche...
Véalo en Ladreda, 33

La Prensa opina

CHUMY CHUMEZ, EN «SITUACION»



MON CHER VALERY

cambio Juan Tomás de Salas, escribe:

Se diría que sobre las relaciones Francia-España planea una maldición de cainismo. Grandes amores al español exiliado víctima de la opresión y, en cuanto recuperamos nuestra libertad, garrotazo a la testa. Francia sólo parece capaz de sentir compasión—es decir, desprecio bondadoso—por sus vecinos del sur cuando las cosas nos van mal aquí, o enemistad e inquina en cuanto nos van razonablemente bien. Lo que parece imposible es colaborar con Francia en relaciones, más o menos, de igual a igual. O madre o suegra, pero de amiga Francia no hay nada de nada. Debe ser un problema hormonal.

COLABORACION

SE DEBE PENSAR EN UNA VISION AUTONOMICA MAS CAPAZ

Por Pedro HERNAN-SANZ

Vamos a ver cómo se resuelve lo de la autonomía andalza, y digo esto, porque han sido y no pocos, los ofrecimientos, las concesiones y cómo no, las ganas de enmendar ese proceso aunque después de ser rechazada la reforma de la ley de Referéndum, poco o muy poco se va a conseguir.

Si mal no creo recordar lo que se dijo cuando el voto de censura, no era otra cosa, que se debe de caminar hacia una visión autonómica capaz de satisfacer tanto a los grupos parlamentarios de ámbito estatal como aquéllos de carácter regionalista. Pero ya digo, vamos a ver lo que resulta de todo esto.

Porque para este comentarista, el Estado de las autonomías sólo puede tener sentido dentro de una redistribución racional de unas competencias iguales para las distintas comunidades que ya están nítidamente establecidas en leyes sectoriales de carácter regional, y que se tienen que sumar al ritmo que la misma Constitución exige y naturalmente, pide además de la realidad, porque estas competencias deben encajar con la misma solidaridad de las comunidades con el Estado entre sí y por completo. Por eso, ni como hombre del partido, que no lo soy, ni mucho menos como gobernantes, que no lo somos, puesto que sólo existe el ánimo de alentar a los gobiernos, cuando estos lo merecen, sino como españoles simples de a pie, aplaudimos un programa de Estado porque creo que de un programa de Estado se trata, y la transformación de éste sin que la operación desmederezca y, mucho menos la nación. Aunque eso sí, hay que condicionar el aplauso hasta que el Gobierno haga bueno lo que el presidente ha prometido. Y no va a ser por sus palabras en el Congreso, sino por sus actos que naturalmente haya que apreciar, ya que no será por sus palabras de ese día o de otros, sino por sus actos en el futuro, como el señor Suárez será juzgado por el país.

Pero lo que realmente pide ahora el pueblo, es que el Gobierno gobierne, y no así mismo, que hay claro convencimiento de que la fiebre autonómica no es el fondo sino el reflejo de una manifiesta inquietud general por falta de una autoridad notoria que más en vivo hierre a los ciudadanos, y que son lo económico y el orden público. Aquí sí que tiene que cumplir el Gobierno su promesa, aquí y qué duda cabe, que en su provecho podrá comprobar el enorme potencial humano que sólo está esperando a que alguien movilice con algo más que palabras, como viene ocurriendo.

Porque desde mi forma de ver las cosas —creo que en mucho coinciden con las suyas lector amigo—, un Gobierno que gobierne tiene que ser un Gobierno fuerte: por las personas que lo formen, por su programa, la natural capacidad de inspirar confianza a la nación, y por sus hechos también, lo mismo que por la presidencia

—como el mismo señor Suárez ha definido— de los grandes partidos nacionales en todo el país. Y sólo con haberse pronunciado presidente de forma rotunda sobre la unidad nacional, únicamente con recordar que también los programas autonómicos y por encima de ellos, tiene y debe haber un programa español, y a este paso hay que señalar como un pro-

grama importante, y este paso le deben de seguir otros o la consecuencia desgraciadamente sería peor.

Pero lo que sí es cierto y nadie lo puede ocultar, es que ha abierto una época de reflexión desde el voto de censura para todos los grupos políticos. Ahora a ver lo que resulta, porque el pueblo sigue estando a la espera de soluciones concretas.

CARTAS DE LOS LECTORES

Los colegios de MUFACE

Firmada por numerosos alumnos —entre los que se encuentran varios segovianos— de los colegios del Magisterio que posee MUFACE, recibimos una carta que, por su excepcional extensión, nos vemos imposibilitados de reproducir íntegramente, por lo que recogemos de ella algunas ideas expresadas por los firmantes.

Explican que existen tres colegios de huérfanos del Magisterio, la Institución Docente «Nuestra Señora del Pilar», en Zaragoza; el colegio universitario o «María Inmaculada» y el colegio mayor universitario «Juan Luis Vives», ambos en Madrid. El patrimonio de estos centros puede evaluarse en varios miles de millones de pesetas y la creación de tal patrimonio fue posible gracias a la mensual aportación —con un tanto por ciento de su sueldo— de cientos de miles de maestros españoles, a partir de 1907. «Con absoluta ignorancia y desprecio de esta obra educativa y social —dice la carta— la gerencia de MUFACE ha propuesto el cierre de estos colegios, alegando razones económicas, y la junta de Gobierno decidió dejar en suspenso la convocatoria de plazas para el curso 1980-81 a ratificar por el inminente consejo rector». Preguntan los firmantes si pueden valorarse en pesetas una obra educativa y social como ésta y añaden que MUFACE no se preocupó seriamente de realizar un estudio económico ni de formar una comisión investigadora.

Dice también el escritor que este cierre sería el primer eslabón de una cadena en la que forzosamente entrarían los colegios creados por otras asociaciones profesionales de funcionarios, por lo que solicitan apoyo de los alumnos de estos centros y de todos los funcionarios públicos de la Administración Central, de las comunidades autónomas y locales así como de los trabajadores de otros organismos oficiales. Por último hacen patente su protesta ante la Presidencia del Gobierno, Ministerio Adjunto a la Presidencia y la Mutua General de Funcionarios Civiles del Estado, apelando al apoyo de diputados y senadores.

MOTORES ORIGINALES

PERKINS

DIESEL

Para: Automóviles SEAT
Furgonetas MERCEDES - SAVA
COMPRESORES - GRUAS - GRUPOS ELECTROGENOS Y DE RIEGO

Concesionario oficial:

AGRO MECANICA SEGOVIANA, S. A.
Guadarrama, 10 - Polígono Industrial
SEGOVIA

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio de profesión calle de en número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

PLENO DEL AYUNTAMIENTO

No hubo decisión sobre la venta de las viviendas municipales

El alcalde se hará cargo del asunto

Con gran expectación (el público llenaba el salón de sesiones, pasillos, puertas de entrada, etc.), tuvo lugar ayer un pleno municipal extraordinario para clarificar la postura de la corporación respecto a la venta de las viviendas municipales de las calles Onésimo Redondo y Calvo Sotelo.

Presidida por el alcalde y con asistencia de todos los concejales, a excepción del Sr. Traperó, la sesión se prolongó por más de dos horas, una de éstas dedicada exclusivamente a lectura de actas anteriores, que fueron aprobadas.

Inició el turno de intervenciones el concejal Sr. Sastre, que pidió que su exposición no sirviera para consumir turno; explicó la «necesidad de convocar pleno», provocada entre otros puntos por un reciente escrito de los vecinos de las viviendas. A continuación tomó la palabra el teniente de alcalde, Sr. Cáceres, anunciando que su propósito era el de dejar zanjado este asunto y acabar con el expediente. Hizo constar que toda la gestión y negociación de este tema la había llevado a cabo la Comisión de Patrimonio que representaba a todo el Ayuntamiento. Tras hacer una historia explicativa del tema «que parte de corporaciones anteriores», indicó que quienes frenaban el asunto eran «elementos exógenos al Ayuntamiento». Habló también de que nunca se habían cerrado a negociación y seguían esperando un informe técnico de valoración. Pasó seguidamente a exponer un acuerdo para que fuera tomado por la corporación, argumentando que «era una solución inmediata que el Ayuntamiento debe tomar. O se venden las viviendas o se archiva el expediente». «En caso de que no se acepte por el pleno —añadió— supondría que existe ánimo de no coger el toro por los cuernos». El acuerdo fue anunciado de la siguiente forma:

—Ratificación de acuerdo de 30 de agosto de 1979 por el que el pleno fijó en 3.376, pts. m/2. el precio de las viviendas.

—Plazo máximo de 20 días

para que todos los vecinos interesados manifiesten su voluntad de comprar las viviendas y retiren las denuncias presentadas en el MOPU.

—Si no se llevan a cabo estos compromisos, que se archive el expediente y el Ayuntamiento actúe como propietario de las viviendas, arreglando los desperfectos que existan.

Tomó la palabra después el Sr. Fuentetaja que pidió se suspendiera la sesión durante 10 minutos debido a que su grupo (UCD) tenía que ver unos asuntos. El Sr. Cáceres preguntó que si no se podía ver públicamente.

Abrió las intervenciones de la segunda parte de la sesión el alcalde, Sr. López Arranz, que comenzó diciendo que apoyaba toda la gestión de la comisión y que no se trataba de desdecir la actuación de nadie. Manifestó que, como pleno extraordinario, había que ajustarse al orden del día y que se trataba de «clarificar» un tema, no habiendo lugar a ninguna aprobación ni propuesta que no haya sido anteriormente discutida en comisión informativa. Tras insistir que estaba de acuerdo con la labor de la comisión, dijo que pese a su escaso tiempo libre intentaría hacerse cargo de este problema, como presidente que es de todas las comisiones, junto con el Sr. Cáceres, «para que no haya recelo».

Pidió la palabra después el concejal Sr. Peñalosa para dar su punto de vista: «El PCE no es partidario de la venta de las viviendas y sí de la reparación de las mismas por el Ayuntamiento». Dijo que la corporación estudiara el hacerse cargo con el 70% de la reparación de las mismas y que él ya había presentado en un pleno, que

luego no se aceptó, un plan de reparaciones de las viviendas; «se trata de dar a los vecinos sus derechos».

El alcalde admitió la intervención del Sr. Peñalosa pero insistió en que no era momento de discutir ninguna cantidad y afirmó que no le preocupaba «quedar ni mejor ni peor, nos damos por enterados de, cómo va el tema y el día que haya una solución se trae aquí y se debate». Finalmente, tras unas breves intervenciones, el alcalde dio por terminada la sesión con estas palabras: «Se toma conocimiento del tema y se ratifica el acuerdo de pleno de 30 de agosto».

MUSICA

Evocación musical para tres grandes maestros

Isidoro García Polo dirige en Segovia a la Filarmónica madrileña-

La crítica de arte, como la que podría aplicarse a otras cualesquiera facetas de la actividad cultural, puede ser erudita o especulativa no argumental. No puede sustraerse la música a este criticismo positivista, máxime si tenemos en cuenta todas las variantes que dicha manifestación musical comporta. Por ello, al escuchar a la orquesta Filarmónica de Madrid, de inmediato se nos viene a la memoria las memorables actuaciones en Segovia de la Orquesta de Cámara de la primera villa española bajo la batuta de J.R. Encinar o la más reciente de la O. de Cámara Checoslovaca bajo la de Otokar Stejskal.

La O. Filarmónica de Madrid es una agrupación integrada por una treintena de profesores que —como apunta el programa— se creó en 1915 sucediéndose en su dirección los nombres de Pérez Casas, P. Sorozábal, Odón Alonso, hasta el actual García Polo. La Sociedad Filarmónica segoviana ha querido cerrar la temporada brindando al sinfónico la ocasión de escuchar una agrupación orquestal de la vanguardia de nuestra música de cámara, vanguardista precisamente en lo que se refiere al prestigio que ha alcanzado dentro de nuestro país.

El programa tuvo tres partes dedicadas a otros tantos compositores del clasicismo musical. Al desglosar estas líneas

Un camión chocó contra el pretil del paso elevado sobre la vía férrea en Ortigosa del Monte

El cargamento (gallinas) destruyó la línea de electrificación

Esta mañana ha ocurrido un accidente de circulación en el punto kilométrico 79,100 de la carretera N-603 (Madrid-Segovia), término de Ortigosa del Monte, que corresponde al paso elevado sobre la vía férrea Madrid-Segovia.

El camión TO-8585-E, que conducía Teófilo Gómez Martín, vecino de Fuenlabrada (Madrid), que transportaba gallinas, fue a estrellarse contra el pretil del paso elevado; según el conductor, ileso, a causa de un reventón en una rueda delantera.

Como consecuencia de la colisión, el cargamento cayó sobre la vía férrea, causando daños en la línea aérea electrificada.

A las 3 de la madrugada llegó el aviso del accidente a la estación de La Lusa, la cual se comunicó con la de Segovia, desde la que se enviaron a los servicios de RENFE para despejar la vía y arreglar la avería.

Como consecuencia de la misma, el expreso de Santander, que tiene su salida de Segovia a las 5,58 de la madrugada, lo hizo a las 7,53, habiéndose transportado a Madrid en un autocar a 65 viajeros que tenían prisa. Fue suprimido el tren de cercanías que salía a las 7,15 de Segovia, y el de las 7,50 salió a las 8,05.

La avería se acabó de reparar a las 7,55, a partir de cuyo momento, el tráfico ferroviario entre Madrid y Segovia se realiza con normalidad.

ACTIVIDADES LABORALES

HOMOLOGADO EL CONVENIO DE INDUSTRIAS SIDEROMETALURGICAS

Según un acuerdo de la Delegación Provincial de Trabajo, publicado en el «Boletín Oficial de la Provincia» número 72, se ha homologado el convenio colectivo de trabajo de las industrias siderometalúrgicas de Segovia.

La vigencia del convenio será de un año, a contar desde el pasado día uno de enero.

DR. USEROS

Jefe del Servicio de Urología de la Residencia Sanitaria de la S. S.

Suspende su consulta hasta el próximo día 23

La novia merece un palacio

LA FLORESTA

(Palacio del siglo XVII)

DUQUE ha seleccionado los mejores menús de bodas y banquetes a un buen precio.

No se arriesgue, llevamos años cuidando nuestra calidad y servicio.

Información: Restaurante Duque. Teléfono 411707. SEGOVIA

Homenaje a los austriacos que instalaron en Segovia la Fábrica de la Moneda

El Instituto Hispano Austriaco, que tanta vinculación va teniendo a Segovia, gracias a la iniciativa de su presidente, don Carlos Romero de Lecea, va a abrir domicilio oficial en nuestra capital, en la plaza de Guevara. Y coincidiendo con ello, en este nuevo domicilio se va a celebrar un breve acto conmemorativo en homenaje a los artífices y operarios austriacos procedentes de la Ceca de Hall, en el Tirol de Austria, que en los años 80 del siglo XVI vinieron a Segovia para instalar la Fábrica o Ingenio de la Moneda, por iniciativa del Rey Felipe II. Este acto tendrá lugar el viernes próximo.

Materiales de construcción



SANTA TERESA

La Lastrilla. Teléfono 412680

no podemos por menos de lamentar el hecho de que Luigi Cherubini, del que se ofrecieron las «Dos Sonatas para trompa y orquesta en «fa» M.», sea un músico tan poco conocido y valorado en los círculos musicales hispanos. Bien es verdad que este prolífico compositor destacó sobremanera en la música de Opera, pero no es menos cierto que sus obras instrumentales en nada desmerecen de las de los grandes compositores de la música sinfónica. Se interpretaron de L. Van de Beethoven las «Romanzas en «sol» M. y en «fa» M., Op. 40 y 50», para violín y orquesta, teniendo como solista a Wladimir Martín. El músico nacido junto a las riberas del Rhin escribió estas obras entre 1800 y 1805, siendo con el «Concierto en «re» M. Op. 61» y algunos apuntes menos conocidos las únicas obras legadas para este tipo de imbricación orquestal. La primera década del s. XIX fue especialmente importante en la producción beethoveniana, ya que, sensibilizado el compositor por su creciente sordera, escribiría páginas de una inspiración y un romanticismo sin lugar a dudas muy lejano de su «Novela» o las grandiosas oberturas. Los biógrafos han cargado las tintas a la hora de dibujar su carácter, sin embargo Ludwig consiguió superar los amargos momentos en que le sumió su enfermedad para autoproyectarse a las más altas cotas, al nivel que correspondía a un genio polidimensional «...ya que al considerar vuestro caso tengo la impresión de que poseéis varias cabezas, varios corazones, varias almas...» (Haydn), como si un sólo hombre aglutinase a varios a una mismo tiempo.

En un tercer momento interpretó la Filarmónica de Madrid la «Sonfonia n.º 40» de W. A. Mozart, y fue en esta obra donde observamos un desacostumbrado dominio de la partitura y una total simbiosis director-orquesta, superando ostensiblemente las dos interpretaciones anteriores. No es fácil, en medio de un periodo musical que muy bien podría calificarse de «underground», ofrecer una obra tan conocida como ésta de manera evidentemente magistral, donde no tiene lugar lo perfectible al superar la interpretación cualquier parámetro. Así debieron entenderlo también cuantos llenaban la sala de conciertos por cuanto expresaron su criterio con encendidos aplausos premiados a su vez con un «allegro» de los más típicamente haydnyanos.

LUCIANO REIKO SO ROBLEDO

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 18 de junio

Van 170 días; faltan 196.
Sol: De 6,44 a 21,46.

SANTORAL

Santos: Marcos, Ciriaco, y Paula.

PENSAMIENTO

«En todo tiempo y en todo lugar vemos que dos hombres de la misma profesión nunca están de acuerdo». (John Gau).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer: 987.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Puente de San Lorenzo, 5.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,6.
Viento del O
Temperatura máxima: 22,2.

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,6.
Viento del O.
Temperatura mínima: 10,6.
A las once: 13,6.

En España

Hay presiones altas que dominan la península. La situación atmosférica será estable, salvo en el Norte, donde se registrarán algunas precipitaciones.

Pronóstico para mañana: Ga-

AGENDA

licia, Cantábrico y alto Ebro registrarán precipitaciones. Por el norte de Canarias, nubosidad a intervalos.

Despejado en las demás regiones. Las temperaturas en aumento.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Expone: María Eugenia Sancho.

Horario: De 9,30 a 13,30 y de 16,30 a 20,00.

EN EL TORREON DE LOZOYA

Daniel Gil Martín, óleos y dibujos.

Pepe Linares, tapices, gra-

bados.

Juan Serrano, óleos, dibujos. Ladislao Sastre, T. Mixta.

Oleos.

Julia de los Ríos, tintas, y óleos.

G. Yuste, esmaltes.

Hasta el día 22 de junio.

Horario de 7,30 a 9,30 todos los días, y los festivos de 12 a 2 y de 7.30 a 9,30.

GALERIA ALMUZARA

Obras de Contreras, A. Cristóbal, M. Iglesias, F. L. Tardón, Moro, Muñoz de Pablos, Pérez Ramos y Juan Pablo Sánchez, sobre la plaza Mayor.

ENSEÑANZA

TRIBUNAL DE PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD. CONVOCATORIA DE JUNIO

Para los alumnos de los INB «Andrés Laguna», Mixto de Cuéllar, y Colegio Seminario Menor Diocesano los ejercicios 2 y 3 se celebrarán el próximo día 18, a las 16 horas.

El ejercicio 1 se celebrará el día 19, a las 8,15.

Para los alumnos de los INB «Femenino, de Segovia», «Francisco Franco» de Coca, «Mixto de Segovia», «Mixto de Cantalejo» y del Colegio Claret, los ejercicios 2 y 3 tendrán lugar el día 19 a las 16 horas. El ejercicio 1 se celebrará el día 20 a las 8,15.

Todas las pruebas se celebrarán en el INB «Andrés Laguna». Todos los alumnos deberán ir provistos del D.N.I. y de la tarjeta de inscripción y en su caso de material para dibujo y diccionario de latín y griego.

ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS CENTRO ASOCIADO «DUPERIER» EN AVILA

Calendario de exámenes para alumnos libres convocatoria de junio:

FRANCES

- 1.º Día 26, 16 horas.
- 2.º Día 26, 18,30 h.
- 3.º Día 27, 9h.
- 4.º Día 27, 12 h.

INGLES

- 1.º Día 25, 9 horas.
- 2.º Día 25, 12 h.
- 3.º Día 25, 17 h.
- 4.º Día 26, 9 h.



PARA HOY

PRIMER CANAL

- 15,00, Telediario.
- 15,30, Gaceta cultural.
- 15,45, Revista de prensa.
- 16,15, Bob Crane.
- 16,40, Despedida y cierre.
- 18,15, Carta de ajuste.
- 18,30, Apertura y presentación.
- 18,35, Barrio sésamo.
- 19,05, Destino: Plutón.
- 19,45, Telediario.
- 20,20, Fútbol.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.

SEGUNDO CANAL

- 17,30, Carta de ajuste.
- 17,45, Presentación y avances.
- 17,47, Fútbol.
- 19,45, Redacción de noche.
- 20,35, Polideportivo.
- 21,00, Retrato en vivo.
- 22,00, Tribuna de la cultura.
- 22,45, FLamenco: Ayer y hoy.
- 23,25, Buenas noches.
- 23,28, Despedida y cierre.

PARA MAÑANA

PRIMERA CADENA

- 13,45, Carta de ajuste.
- 13,56, apertura y presentación.
- 13,57, Avance telediario.
- 14,00, Programa regional simultáneo.
- 14,30, Gente hoy.
- 15,00, Telediario.
- 15,30, Gaceta cultural.
- 15,45, Vivir cada día.
- 16,15, Doctor Locke.
- 16,40, Despedida y cierre.
- 17,30, Carta de ajuste.
- 17,45, Apertura y presentación.
- 17,50, Fútbol: Copa de Europa, España-Inglaterra.
- 20,00, Medalla para la canción.
- 21,00, Telediario.
- 21,30, Antología.
- 22,30, Grandes relatos.
- 23,30, Últimas noticias.
- 23,50, Buenas noches.
- 23,53, Despedida y cierre.



- 7,00, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 9,00, Informativo. 9,03, Cosas de Segovia. 10,00, Informativo. 10,03, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Informativo. 12,05, Su programa. 13,00, Informativo. 13,05, Vermut de melodías. 13,20, Deportivo. 14,00, Musical. 14,30, Informativo de las dos y media. 14,45, Información local. 15,30, Las 80 canciones del verano. 16,00, Informativo. 16,03, La gitana. 16,30, Un grito al cielo. 17,00, La Ser informa. 17,05, Relatos familiares. 17,30, Fútbol, retransmisión del encuentro España-Inglaterra. A las 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Los impuestos. 20,45, En punta. 21,00, Desfile de intérpretes. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, La noche es joven. 23,00, Diálogos económicos. 23,30, Hora 25. 1.00, Medianoche.

30 DE JUNIO

último día para su declaración

Si Usted está obligado a declarar por el Impuesto sobre la Renta, no espere hasta el último día, se evitará molestias.

Contribuir da derecho a exigir

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

AVISO

UNION ELECTRICA

Se pone en conocimiento del público en general que, a partir del próximo día 27 de junio, se pondrá en tensión, en período de prueba la línea a 132 KV. denominada Lastras del Pozo-Puente de Piedra, que enlaza las Subestaciones del mismo nombre, ambas en la provincia de Segovia.

En su trazado afecta a los términos municipales de Lastras del Pozo, Marugán, Sangarcía, Marazueta, Santa María la Real de Nieva, Paradinas, Aragoneses, Tabladillo, Pinilla Ambroz, Miguel Ibáñez, Armuña, Migueláñez y Bernardos, todos ellos en la provincia de Segovia.

Madrid, 17 de junio de 1980.

SALA DE EXPOSICIONES DE LA CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

TORREON DE LOZOYA

Esta semana EXPONEN:

Daniel Gil Martín, Oleos y dibujos
Pepe Linares, Tapices y grabados
Juan Serrano, Oleos y dibujos
Julia de los Ríos, Tintas, óleos
Ladislao Sastre, T. mixta. Oleos
G. Yuste, Esmaltes

Clausura: 22 de junio

Póngale un motor **PEGASO** *a su coche y ahórrase 3,24 pesetas por kilómetro*

HIGARSA

Infórmese en Gobernador Fernández Jiménez, 9 y Polígono Industrial. Teléfono 43-02-00

PEATON:

Respete los pasos de cebr y las señales de los semáforos.

Es un consejo de **EL ADELANTADO DE SEGOVIA.**

ESPECTACULOS

CERVANTES

Hoy 7,45 y 10,30, estreno

CINE ESPECIAL

Supongamos que una noche cenando...

De Giuseppe Patroni Griffi, con Florinda Bolkan y Jean Louis Trintignan

Versión original subtitulada

Mayores de 18 años

Mañana, miércoles, estreno. 18 años

BLUE COLLAR

De Paul Sharader, con Ruchard Pryor

Versión original subtitulada

SIRENAS

Mañana, único día. APTA

TRES SARGENTOS

Frank Sinatra, Dean Martin, Sammy Davis

¡¡Lo bueno siempre vuelve!!

A partir del jueves, estreno

EL JINETE ELECTRICO

Con Robert Redford y Jane Fonda

Éxito actual en el Coliseum de Madrid

VICTORIA

Hoy martes 7,45 y 10,30, último día

¡¡OH, SERAFINA!!

De Alberto Lattuada, con Dalida di Lazaro y Angelito Ippolito

Una película profundamente... italiana

Mayores de 18 años

A partir del jueves, estreno

La película que ha conseguido el OSCAR de Hollywood a la mejor película erótica

LA CAMA MECANICA

Con Christa Linder y María Lynn

Clasificada «S». Mayores de 18 años

NAVAS DE ORO

En el festival taurino, faena exquisita de Roberto Domínguez

Actuaron también Andrés Vázquez, J. Antonio Esplá y Valentín Luján

Cartel casi de lujo el de este festival taurino celebrado en Navas de Oro.

Unas mil quinientas personas presenciaron el espectáculo que dió comienzo a las seis y veinte de la tarde, y finalizó a las ocho menos diez. Se lidiaron novillos de los Herederos de Policarpo Rivas, de Salamanca. Todos tuvieron cuajo, romana y casta; el correspondiente a Roberto Domínguez fue superior. Actuaron Andrés Vázquez, Roberto Domínguez, Juan Antonio Esplá y el novillero Valentín Luján. Presidió el festejo don José Antonio Sacristán Vera, alcalde de la villa, con excesiva bondad respecto a los trofeos concedidos.

ANDRES VAZQUEZ, al verse ante un eral alegre y que daba facilidades, se estiró en unos lances superiores, casi virtuosos y ello le sirvió de estímulo para iniciar la faena de muleta con sendas series derechistas y dos perfectos ayudados por alto que levantaron clamor. Pero a raíz de sufrir un varetazo y salir dolorido del compromiso, perdió los papeles y se vino abajo de forma apabullante. Hasta en uno de sus antiguos fuertes, que era la suerte de matar, falló Andrés. Necesitó cuatro viajes para finiquitar al encastado enemigo.

Algunos aplausos y muchos pitos para el zamorano.

ROBERTO DOMINGUEZ, realizó una faena primorosa, mal rematada con el acero, como viene siendo norma general en este excelente torero vallisoletano. Dibujó el torero de capa, componiendo la figura con esmerada perfección y arrogancia. Su quehacer muleteril podría quedar plasmado en el lienzo del más afamado pintor taurino. Comenzó doblegando al burel con doblones de castigo, corrigiendo la descompuesta embestida mostrada al principio. Después, una vez conseguido este principio básico de lidiador, toreó con arte, con filigrana y con ese estilo y clase pe-

culiar de su rango y categoría. Muletazos, naturales, trincheros y la gama exquisita de su repertorio. Mató mal, rematadamente mal, de tres pinchazos y estocada, atravesada, refrendando con el verdugillo. Una oreja, fue el premio obtenido por la magistral faena de capa y muleta.

JUAN ANTONIO ESPLA, el hermano del renombrado Luis Francisco, no tiene la calidad y mucho menos la personalidad del mayor de la dinastía. Rehileteó desigual en la ejecución de los tres pares reglamentarios, para mí, con más pena que gloria. Haciendo justicia al torero levantino, digamos que la estocada cobrada tras ejecutar la suerte con plenitud y entrega en un perfecto volapié, fue magistral. Ahí puede estar el fiel de la balanza de un lidiador mediocre, de un torero escaso de arte, pero que andando así con la espada puede lograr prestigio y actuaciones. Le fueron concedidos los máximos trofeos en un rasgo de excesiva generosidad del presidente.

VALENTIN LUJAN, es un jovencísimo novillero de tan sólo quince años de edad, natural de Palma de Mallorca y que ahora comienza su andadura o peregrinar por ese áspero y tortuoso camino del toro. Tiene muy pocos festejos en su haber y de ello dio pruebas evidentes. Está verde cual fruta en primavera, pero muestra dos condiciones básicas: valor y serenidad. No le pierde la cara al toro y sabe componer la figura; por lo demás, de torero, nada de nada. Mató sin marcar los tiempos y estirando el brazo en feo estilo. Tras pinchar dos veces, dejó el estoque delantero y con efectos rápidos. Una vez más, la presidencia dejó hacer y el joven torero fue paseado a hombros de sus compañeros con las orejas y el rabo del último de la tarde.

PABLO PASTOR

Comenzaron las fiestas en la calle San Francisco



(Foto Aurelio M.)

Mucha animación hubo ayer, tarde y noche, en la calle de San Francisco, donde, como anunciamos, se iniciaron las fiestas populares organizadas por los comerciantes de la popular vía. Todo pudo desarrollarse en ella, al ser zona peatonal, con la mayor comodidad para organizadores y concurrentes; por cierto que fueron muchísimos estos últimos.

Desde que oficialmente se dió comienzo a los actos —no faltó la música de charanga, de dulzaina y de organillo—, la animación fue grande, invitándose a limonada a todos los que acudían a los puestos instalados al efecto. Estuvieron en la fiesta el alcalde y varios concejales, así como algunos diputados y senadores.

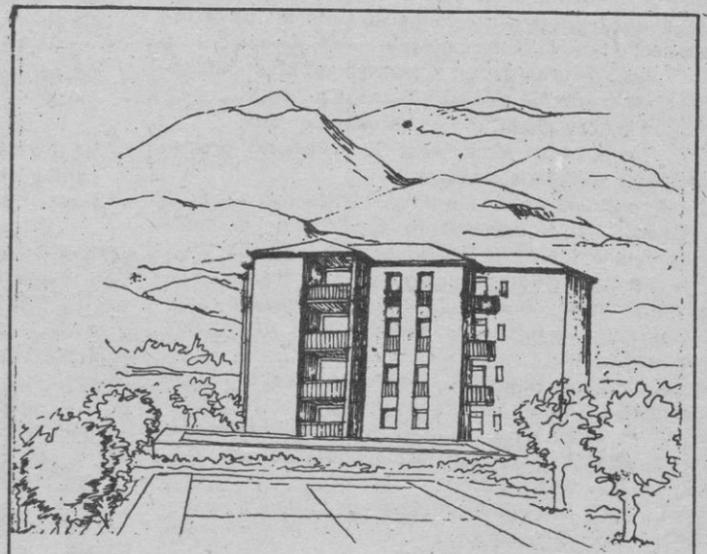
I Semana Cultural pre-ferias

Hoy da comienzo la I Semana Cultural Pro-ferias. A las 8 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se celebrará una mesa redonda sobre música popular castellana en la que intervendrá como ponente don Angel Carril, folklorista salmantino. A las 9, en la Plaza de Franco, inauguración oficial de la semana con la actuación del grupo de danzas de la Delegación de Cultura, la Rondalla Infantil y la Banda Municipal de Coca.

Mañana, a las 8 de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, nueva mesa redonda sobre música popular castellana. A las 9 en el barrio de la Albuera, exhibición de música popular con el grupo de danzas de la Delegación de Cultura, recital de dulzaina de Facundo Blanco e intervención de la Banda Municipal de El Espinar.

El Dr. Useros, al Congreso Nacional de Urología

Para asistir al XLV Congreso Nacional de Urología, que se celebrará en Oviedo desde hoy al 21 próximo, ha salido para dicha capital el doctor D. Pedro Useros de Santos. Con tal motivo, suspende sus consultas hasta el próximo lunes, día 23.



Las ventajas y la belleza del campo con todo el confort de la ciudad

Viviendas «FUENTE EL PRINCIPE» en LA GRANJA (a 10 minutos de Segovia)

100 a 150 metros cuadrados, con garaje, locales comerciales, piscina, cancha de tenis, amplias zonas verdes. Terminación esmerada. 2 ó 3 dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina y salón con chimenea, calefacción, agua caliente central, portero automático, antena TV colectiva.

Desde 2.900.000 pesetas. Facilidades

INMOBILIARIA GOMEZ MUÑOZ, S. A.

Teléfonos 471111 y 470909 en LA GRANJA SEGOVIA: San Vicente Ferrer, 4. Telf. 424858



LAND ROVER SANTANA

El vehículo de más aplicaciones del mundo



- * Agricultura - Ganadería - Industria - Comercio
- * La más amplia gama de modelos, motor Diesel de 4 y 6 cilindros

Distribuidor para Segovia:

J. HORCAJO, S. A.

Ctra. de Soria-Plasencia, km. 189. SEGOVIA

PROGRAMA DE FERIAS

SABADO, 21

A las 4,30 de la tarde, en el pabellón deportivo «Enrique Serichol», **II Trofeo de judo Hermanos Merino**, organizado por el Club Hnos. Merino.

A las 5, en el pabellón deportivo HH. Maristas, en el Pinarillo, **VII Encuentro internacional amistoso de judo España-Francia**, que organiza el gimnasio Tao.

A la misma hora, en las pistas de tenis municipales de Madrona, **inauguración de las mismas**.

A continuación, en el colegio de E.G.B. de San José, comienzo del **campeonato de mini-basket**, final de temporada, masculino y femenino, que organiza el Comité Provincial Infantil de Mini-Basket.

7 de la tarde, en la plaza de Franco, **anuncio del comienzo de las fiestas 1980**, con disparo de morteros y cohetes.

Seguidamente, salida de las bandas de música, de trompetas y tambores, dulzaina y tamboril, rondallas y grupo de majorettes para dirigirse a la Avda. de Fernández Ladreda y dar comienzo al **desfile de carrozas**, desde la avenida hasta la plaza de Franco.

A las 8 de la tarde, en el teatro Juan Bravo, actuación de la compañía de Pedro Osinaga y Ana María Vidal, con la obra **«Sé infiel y no mires con quién»**.

A las 9, frente a las Casas Consistoriales, **proclamación de la Alcaldesa Mayor**.

A continuación, desde el balcón principal de la Casa Consistorial, **pregón de la feria**, a cargo del periodista segoviano don Cirilo Rodríguez. Acto seguido, **masclatá** y disparo de **traca** a cargo de la Pirotecnia Manchega y, terminada ésta, el cortejo de carrozas se dirigirá al real de la feria para la **inauguración de la iluminación especial**.

A las 11 de la noche, en el mismo teatro, reposición de **«Sé infiel y no mires con quién»**.

A las 11,30, en la plaza de Franco, **verbena inauguración de las fiestas**, amenizada por la orquesta «Millán y su trompeta de Oro».

En los intermedios, actuación de la pareja de dulzaineros «Los Silverios».

DOMINGO, 22

A las 8, **dianas** por las bandas de trompetas y tambores de la Academia de Artillería, Regimiento de Artillería de Campaña n.º 41 y de la Cruz Roja Española.

A las 9, salida de la comparsa de **gigantes y cabezudos**.

A las 10, en las pistas polideportivas de la Ciudad Deportiva municipal de La Albuera, **competiciones de atletismo**, con intervención de cuatro equipos de categoría nacional y organizadas por la Federación Provincial.

A la misma hora, en la alameda de la Fuencisla, **romería y clausura de la Semana Cultural**.

A la misma hora, en el pabellón deportivo «Emperador Teodosio», **Día Provincial del Mini-Basket**, organizado por el Comité Provincial Infantil.

A las 11, darán comienzo los actos de la **Semana de la Cruz Roja Española**, con celebración de un concurso de fotografía.

A las 12, en la Ciudad Deportiva, salida de los participantes en el **maratón popular**, que organiza la Federación Provincial de Atletismo y recorrerán varias calles de la ciudad.

7 de la tarde, en la plaza de Santa Eulalia, **marionetas**; seguidamente, **juegos infantiles**.

9 de la noche, en la iglesia del Seminario, **concierto**, a cargo de la Orquesta Sinfónica de Madrid (con piano cedido para dicho fin por la casa Hazen), patrocinado por la Dirección General de Música (Ministerio de Cultura).

A las 10, en la plaza de Santa Eulalia, **verbena**, con la actuación de la orquesta «Altamira».

LUNES, 23

A las 10, en las piscinas municipales, **Día del Bañista**, con entrada gratuita.

5,30 de la tarde, en el teatro Juan Bravo, **festival demostración de ballet clásico**, organizado por las MM. Jesuitinas y con participación de 38 niñas.

A las 7, en el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, **ofrenda de flores**, por las alcaldesas y asistencia de la corporación municipal, quedando invitadas al acto las señoras y señoritas que deseen participar.

A la misma hora, en la plaza del Cristo del Mercado, **marionetas**; seguidamente, **juegos japoneses**.

A igual hora, en La Albuera, **torneo cuadrangular**

de fútbol, que organiza la peña segoviana del Atlético de Madrid.

A las 8, en la residencia de pensionistas de la Seguridad Social y ancianos de la Excm. Diputación Provincial, **espectáculo cómico-musical**.

11 de la noche, en la plaza del Cristo del Mercado, **verbena**, con la orquesta «Music-Sound».

A la misma hora, en la plaza de Franco, **Noche de San Juan**, organizada por grupos folklóricos segovianos.

MARTES, 24

A las 8, **dianas**.

A las 9, salida de la **comparsa de gigantes y cabezudos**.

10 de la mañana, en la playa artificial de Las Arenas, **concurso infantil de pesca**, organizado por la Sociedad de Cazadores y Pescadores.

A las 11, en la santa iglesia catedral, **misa solemne**, con asistencia de las alcaldesas y corporación bajo mazas.

2,30 de la tarde, en el Club Lago, **competiciones de tiro de pichón, campeonato de natación y de tenis, exhibición de monta troncos de caballos y danzas populares**, organizadas por el citado Club. Entrada gratuita.

A las 4,30, en el pabellón «Enrique Serichol», **Trofeo Ferias Excmo. Ayuntamiento de judo**, organizado por Club-Escuela de judo «Hnos. Merino».

5,30 de la tarde, en la plaza de Franco, concentración de los ciclistas de ambos sexos participantes en la **II Marcha Popular Ciclista**, organizada por la Sociedad Ciclista Segoviana.

A las 6, en la residencia de jubilados de la Seguridad Social y ancianos de la Excm. Diputación Provincial, **concierto**, por la banda de música de Coca.

A las 7 de la tarde, en La Albuera, **continúa el torneo cuadrangular de fútbol**.

A la misma hora, en el barrio de El Carmen y organizado por la Sociedad Acueducto de Palomos Deportivos, continuación de **pruebas puntuables para el I Concurso de palomos deportivos**, que viene celebrando.

A las 8, en el teatro Juan Bravo, **«Una hija de su madre»**, por la compañía Prendes.

9 de la noche, en la plaza de Franco, **concierto**, por la banda de música de la Academia de Artillería.

A las 11, en el teatro Juan Bravo, **«Una hija de su madre»**.

A la misma hora, en la plaza de Franco, **verbena popular**, organizada por los bares de la zona.

MIÉRCOLES, 25

A las 11, en la elipse de la plaza de Franco, **concurso de dibujo infantil en el suelo con tiza** (participación de niños hasta 14 años). Y con la actuación de un grupo de acordeonistas de la Escuela Española.

A las 12,30, en la plaza de San Martín, **carrera de sacos**.

5 de la tarde, en la plaza de Franco, concentración de los ciclistas que participan en el **XVII Gran Premio Ferias y Fiestas**, carrera de carácter nacional, para aficionados de 1.ª y 2.ª, en el circuito interurbano de La Piedad, al que darán 10 vueltas.

A las 7, en la plaza de San Martín, **marionetas**; A la misma hora, en el barrio de San José, **marionetas**. Seguidamente **disparo de juegos infantiles**.

8 de la tarde, en la plaza de San Martín, **espectáculo infantil: El show de Carlos IV**.

A la misma hora, llegada de los ciclistas a la meta instalada en el P.º de Ezequiel González.

A la misma hora, en el teatro Juan Bravo, **«El alcalde de Zalamea»**, por la compañía de Fernando Fernán Gómez.

A las 9, en la plaza de Franco, recital por la **Rondalla de Villalpando**.

11 de la noche, reposición en el teatro Juan Bravo de **«El alcalde de Zalamea»**.

A la misma hora, en la plaza de Santa Susana, **verbena**, por la orquesta Trovador.

12 noche, en la discoteca Ladreda 25, y por la banda de Flanagan, presentación de la comedia, **«El subsecretario, la colegiala... y el gachó de la guitarra»**.

JUEVES, 26

A las 9,30, en el Parque Infantil de Tráfico de La Arboleda, **concurso infantil de tráfico**, con participación de niños de ambos sexos.

A las 3,30, en la plaza de Franco, concentración de los ciclistas que tomarán parte en la **XVII Ruta de los Castillos**.

4 de la tarde, en Vía Roma, salida oficial de los corredores.

A las 6, en las proximidades de La Albuera, **simulacro de accidente** que prepara la Cruz Roja Española en su Semana.

7 de la tarde, en La Albuera, partido para el 3.º y 4.º puesto del torneo cuadrangular de fútbol.

A las 7,30 en el salón de actos de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia, y organizada por el Hogar de Avila en Segovia, **conferencia por un socio del hogar**, que versará sobre breve viaje turístico tras la huella de San Juan de la Cruz, seguido de proyección de diapositivas.

Seguidamente, en el mismo salón, fin de fiesta. En el teatro Juan Bravo, **«El alcalde de Zalamea»**.

A las 9, en el patio de armas del Alcázar, **concierto** por el Cuarteto de Música del Ayuntamiento de Tours (Francia).

11 de la noche, en la plaza de Franco, **verbena popular**, organizada por los bares de la zona.

A las 11, en el teatro Juan Bravo, **«El alcalde de Zalamea»**.

12 de la noche, en la discoteca Ladreda 25, reposición de la comedia **«El subsecretario, la colegiala... y el gachó de la guitarra»**.

VIERNES, 27

A las 5, en la plaza de Franco, concentración de los ciclistas que participan en la **XVII Vuelta Ciclista a los Puertos**, para aficionados de 1.ª y 2.ª.

5,30 de la tarde, en la plaza de Artillería, salida oficial de los corredores.

A las 7, en San Millán, **marionetas y juegos japoneses**.

A la misma hora, en La Albuera, **final del torneo cuadrangular de fútbol**.

A la misma hora, en el barrio de San Millán, **marionetas**. Seguidamente, **disparo de juegos japoneses**.

A las 8 de la tarde, en la carretera de San Rafael, frente al real de la feria, llegada de los ciclistas.

A la misma hora, en el teatro Juan Bravo, **«Cantando las cuarenta»**, por la compañía de Marujita Díaz.

9 de la noche, en el atrio de la iglesia de San Millán, actuación del Grupo Municipal de Teatro de San Ildefonso que pondrá en escena: **«La vida en un bloc»**.

A la misma hora, en la plaza de Franco, **concierto** por la Banda de Música de la Academia de Artillería.

A las 11, en el teatro Juan Bravo, reposición de **«Cantando las cuarenta»**.

A la misma hora, en la discoteca Ladreda 25, actuación de la Banda de Flanagan.

A las 11 de la noche, junto a la iglesia de San Millán, **verbena popular**, con intervención de la orquesta «Grupo Anade».

SABADO, 28

A las 8, en el barrio de San Andrés, **dianas automovilistas y sonoras**.

A las 11, en la plaza de la Merced, **decoración popular de la plaza** por todos cuantos voluntarios se presenten.

Desde las 4 a las 9, en el polígono industrial, La Albuera, San Lorenzo, plaza Oriental, plaza de Franco y real de la feria, **gimkana automovilística**, organizada por Sarauto-Ford (participación libre).

A las 4, en La Albuera, **trofeo Excmo. Ayuntamiento de karts**, organizado por el Motor-Club-Segovia.

4,30 de la tarde, en el pabellón «Enrique Serichol» **judo**, exhibición de cinturones negros con intervención de varios «Dan» pertenecientes a la Federación Castellana-Centro, corriendo a cargo de la organización e Club-Escuela «Hnos. Merino».

A las 5, en la plaza de la Merced, **juegos tradicionales y populares para los niños**.

6 de la tarde, en el real de la feria, **VI Trofeo «Carlos Melero» de ciclismo** para juveniles, cadetes e infantiles que organiza la Sociedad Segoviana de Ciclismo.

(Continúa en la pág. 7)

PROGRAMA DE FERIAS

(Viene de la pág. 6)

A la misma hora, en los Altos de la Piedad, entrenamiento de los participantes en el XVI Trofeo de Moto-Cross Ayuntamiento de Segovia.

A las 7 de la tarde, en la plaza de la Merced, marionetas.

A la misma hora, en la plaza de San Lorenzo, marionetas. Seguidamente, juegos infantiles japoneses.

7,30 de la tarde, en la plaza de la Merced, Concierto popular con instrumentos de pulso y púa.

A la misma hora, en el pabellón de HH. Maristas, balonmano entre los equipos Atlético de Madrid y una selección segoviana, organizado por la peña segoviana del Atlético de Madrid.

8 de la tarde, en la Galería Almuzara, inauguración de exposición de pintura, de Angel Cristóbal.

A la misma hora, en el teatro Juan Bravo, actuación de la compañía de Pastor Serrador y Trini Alonso, poniendo en escena la obra: «Rematadamente locos».

A las 8,30, en el atrio de la iglesia de San Millán, recital de canciones, por la Coral S.A.I.

A las 9, en el patio de armas del Alcázar, recital por la Ronda Segoviana.

10 de la noche, en el hotel Acueducto y organizada por la Asociación de Profesionales de Peluqueros y Pe-

luquerías de señora, 1.º Gala Regional del Peinado, con participación de equipos de Avila, Burgos, León, Palencia, Salamanca, Santander, Valladolid y Zamora.

11 de la noche, en las plazas de la Merced y San Lorenzo, verbenas populares, amenizadas por las orquestas «Boys-Swing» y «Montecarlo».

A la misma hora, en el teatro Juan Bravo, «Rematadamente locos».

DOMINGO, 29

A las 8, dianas.

A las 9, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos.

A las 10, en el hotel Acueducto, continuación de la I Gala Regional de Peluquería de Señoras.

A la misma hora, en los salones del Casino «La Unión» (parrilla Sirenas), Campeonato de España de selecciones provinciales de ajedrez, organizado por la Federación Segoviana de Ajedrez.

A la misma hora, en el circuito de La Piedad, XVI Trofeo de moto-cross Ayuntamiento de Segovia, organizado por el Moto-Club-Eresma.

10 de la mañana, en el aeródromo de Fuentemilanos, festival aéreo, e inauguración de las instalaciones, realizándose vuelos acrobáticos con motor y sin motor por un equipo de la escuela alemana de Cerlinghausen.

Seguidamente, paracaidismo, bautismos aéreos en aviones con motor y en veleros.

A las 13,30, en la plaza de Franco, festival de la jota, con intervención de grupos folklóricos segovianos.

5 de la tarde, en el pabellón «Enrique Serichol», judo.

A las 7, en la plaza de Franco, exhibición de danzas regionales, con intervención de los grupos de Justo del Río, de Burgos; Michelín, de Aranda de Duero y de la Delegación Provincial de Cultura de Segovia.

7,15 de la tarde, en el barrio de El Carmen, y organizado por la Sociedad Acueducto de palomos deportivos, suelta en mano de palomos que han participado en el I concurso de palomos deportivos.

8 de la tarde, en el teatro Juan Bravo, «Rematadamente locos».

A las 9, en los jardines de acceso al Alcázar, concierto que la Academia de Artillería ofrece al pueblo de Segovia.

11 de la noche, en el teatro Juan Bravo, «Rematadamente locos».

A la misma hora, en la plaza de Franco, verbena fin de fiestas, amenizada por la orquesta «Millán y su trompeta de Oro» y la pareja de dulzaineros «Los Silverios».

A las 12, en los altos de la Piedad, fuegos artificiales, de Pirotecnia Manchega.

EXPOSICION, CONFERENCIA Y CONCIERTOS EN PEDRAZA

La galería de arte «Eburne», de Pedraza, sita en la Plaza Mayor, ha programado para los dos primeros sábados, 21 y 28, una serie de exposiciones, conciertos y conferencias.

El día 21, a las seis de la tarde, se abrirá la exposición de la obra reciente de Nad Civrac. Posteriormente, a las ocho, Emmanuel Ferrer interpretará al piano obras de Bach, Mozart, Beethoven, Debussy, Turina y Ravel.

El día 28, a las seis de la tarde, don Pedro Guilló pronunciará una conferencia sobre «Psicoanálisis del espacio arquitectónico». A las ocho de la tarde de ese mismo día el coro y la orquesta de cámara «Ars Nova» interpretará obras de Guerrero, Escobar, Juan Vasquez, Vivaldi, Monteverdi y de autores anónimos.

Escenas de
«Cervantes»,
para RTVE,
se filman en
nuestra provincia

El equipo que participa en el rodaje de «Cervantes», película para TVE que se emitirá por capítulos en la serie «Grandes Relatos», se encuentra filmando en tierras segovianas, concretamente durante ayer y hoy en Pedraza; mañana acudirán a Sotosalbos y seguidamente se rodará en Segovia.

Por falta de espacio nos es imposible publicar en nuestra edición de hoy un amplio reportaje realizado sobre este rodaje, con entrevistas al director de la serie, Alfonso Ungría y al protagonista, Julián Mateos, que mañana ofreceremos a los lectores.

¿HA RETIRADO YA
SUS BOLETOS PARA EL
SORTEO DE PRIMAVERA?



ACUERDESE QUE EL
27 DE JUNIO ES EL
ULTIMO DIA

Vaya pronto a las oficinas de la



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

¡No espere al último día!

Presente el talonario de cuenta corriente, libreta de ahorros o resguardo de depósito de valores, para facilitar la entrega

Ahorrar... es conseguir

200 camioneros bloquearon la carretera de La Junquera a Francia

En protesta por los ataques en el país vecino

La Junquera (Gerona), 17.— Dos horas ha durado la reunión iniciada poco después de las cinco de la tarde entre el gobernador civil de Gerona, señor Donadeu, y el prefecto de los Pirineos Orientales, Booth, para tratar de hallar soluciones válidas al conflicto de los camioneros españoles en Francia.

La reunión se ha celebrado a solicitud de las autoridades francesas y ha tenido por escenario territorio español, en el barrio de los límites de La Junquera.

La solución que ofrecían los franceses era la formación de un convoy de 30 camiones que se controlarían por unidades móviles de la gendarmería y helicópteros. Incluso se pretendía formar una primera caravana con destino a Perpignan y a su

mercado de Saint Charles, y otra caravana a la estación ferroviaria de Le Boulou, ayer tarde, pues las unidades francesas de escolta ya estaban dispuestas.

Tras la reunión los acuerdos han sido expuestos a los camioneros españoles que, en número de unos 200, se habían concentrado en la aduana de La Junquera y, unánimemente, los han rechazado por entender que no ofrecían suficientes garantías, especialmente durante la travesía de la región de La Provençe, pues las medidas propuestas sólo cubrían las horas de luz diurna, mientras que durante la noche podrían seguir los asaltos.

Los camioneros se hallaban visiblemente indignados, pues algunos de los presentes hacía solamente una hora que ha-

bían visto asaltados sus vehículos y hasta en peligro sus vidas, pues se les impidió inicialmente abandonar las cabinas mientras ardían los camiones. Además, ninguno de ellos transportaba frutas o legumbres.

Al negarse a esta solución, los camioneros han acentuado su control de la frontera y han iniciado el cruce de más y más camiones, lo que ha motivado el cierre de la autopista. La carretera nacional disponía a última hora de la tarde en la frontera de un estrecho pasillo, apto solamente para turismos, que eran controlados por los propios camioneros que habían desbordado por completo los servicios aduaneros.

El gobernador civil y sus ayudantes se encuentran en las dependencias de la aduana tratando de encontrar soluciones válidas que sean aceptadas por los camioneros.

Ningún turismo francés es autorizado a entrar en territorio español y los conductores de varios camiones extranjeros se han solidarizado con sus compañeros españoles, pues aunque en menor grado han sido objeto de malos tratos durante su travesía por Francia.—Efe

El PSOE promoverá la creación de centros asesores de la mujer

Madrid, 17.—El PSOE promoverá la creación de centros asesores de la mujer desde todas las instituciones de gobierno local, regional o de nacionalidad, según se ha acordado en las jornadas federales sobre «centros asesores de la mujer».

En las conclusiones finales de estas jornadas se afirma que «los centros sociales deben ser un instrumento de toma de conciencia para la mujer, de su capacidad para transformar su realidad propia, y como consecuencia la actual sociedad». Se destaca también la función de estos centros de constituir un servicio social para ofrecer asesoramiento acerca de distintas áreas en las que la mujer encuentra dificultades, a lo largo de su vida cotidiana.—Efe

EN POCAS LINEAS

El viceministro de Cultura de la República Popular China, señor Liu Fuzhi, llegó ayer a Madrid, en visita oficial, al frente de una delegación.

El ministro italiano de Defensa, Sr. Lelio Lagorio, llegó a Madrid, procedente de Roma, en visita oficial a España de cinco días de duración.

El comité federal de USTA-USO, reunido el pasado fin de semana en Madrid, ha decidido no apoyar la huelga de funcionarios de Administración Local convocada por Usial a partir del próximo día 23.

«Lo que destruye el hombre, puede y debe ser reconstruido por el hombre», manifestó ayer el ministro de Obras Públicas y Urbanismo, Jesús Sancho Rof, en el acto de inauguración de las jornadas sobre «calidad de vida, factor determinante de la nueva sociedad», que organiza la Fundación de Estudios Sociológicos.

Alianza Popular está de acuerdo con las declaraciones del ministro de Asuntos Exteriores en el sentido de que España podría pedir en 1981 el ingreso en la OTAN, ha declarado a «Efe» Manuel Fraga, presidente de AP.

Otros 20 pesqueros españoles apresados y llevados a Casablanca

Madrid, 17.—Veinte pesqueros españoles, pertenecientes a puertos de la costa andaluza, fueron apresados por lanchas militares marroquíes en la madrugada del sábado al domingo, a la altura de la ciudad de Larche, y conducidos al puerto de Casablanca, informa la Direc-

ción General de Pesca. Según las informaciones de la Subsecretaría de Pesca, todos los barcos, menos cuatro pertenecientes éstos al puerto de Punta Humbería (Huelva) están en posesión de la correspondiente licencia para faenar en la zona.—Efe

Fabricantes de ladrillos de Segovia y provincia

Por la presente comunicamos que a partir del día de la fecha y debido a las continuas subidas que se vienen produciendo en los distintos elementos que componen el coste de fabricación de nuestros materiales, nos vemos precisados a revisar nuestros precios, que serán los siguientes:

Ladrillo hueco doble	_____	5,00 ptas. unidad
Ladrillo hueco sencillo	_____	3,50 ptas. unidad
Ladrillo cerámico 0,70	_____	5,00 ptas. unidad
Ladrillo cerámico 0,80	_____	5,20 ptas. unidad

SEGOVIA, 16 DE JUNIO DE 1980

CERAMICA AREVALO, S. L. Carbonero el Mayor
CERAMICA LA CURRITA, S. L. Valseca
CERAMICA VICENTE MARTIN. Carbonero el Mayor
CERAMICA MAÑERSA, S. L. Cuéllar
CERAMICA AGAPITO TORREGO. Turégano
CERAMICA EL BUSTAR. Carbonero el Mayor
CERAMICA GARCIA CUESTA, S. L. Nava de la Asunción
CERAMICA ANTONIO MARTIN. Segovia
CERAMICA GARCIA CASADO. Nava de la Asunción

«Campsa» efectuará este verano prospecciones petrolíferas en el Cantábrico

La compañía «Campsa», en consorcio con la norteamericana «Shell», efectuará este verano diversas prospecciones petrolíferas en el mar Cantábrico, concretamente frente a las costas de Santander y Asturias, según ha podido saber «Efe» de fuentes de la empresa española.

Para llevar a cabo los sondeos, «Campsa» utilizará la plataforma «Bideford Dolphin» que ha estado trabajando hasta la fecha en el sondeo «Golfo de Cádiz D-3 bis», prospección ésta que ha resultado positiva, con un caudal aproximado de medio millón de metros cúbicos diarios.

Reunida la junta nacional del Sindicato Profesional de Policías

Madrid, 17.—La Junta Nacional del Sindicato Profesional del Cuerpo Superior de Policía, se encuentra reunida desde la mañana de ayer para aprobar el documento que ha elaborado sobre la situación de la Policía en el País Vasco, informaron a «Efe» fuentes del Sindicato.

El documento, que quedó perfilado durante el último fin de semana, presenta posibles soluciones a los problemas que afectan al cuerpo policial del País Vasco, lo que incluye—manifestaron a «Efe»—un completo estudio jurídico y económico relativo al tema.

La junta nacional del S.P.C.S.P. se mantendrá reunida hasta mañana, tiempo durante el que, además de la aprobación del documento, se tratarán temas relacionados con la problemática general profesional.

Posteriormente, representantes del Sindicato se pondrán en contacto con el ministro del Interior, Juan José Rosón, para concretar una entrevista en la que le darán a conocer el documento aprobado, informaron las mismas fuentes.

bolsa de madrid

BANCOS Y SEGUROS

Bilbao.....	229	221
Atlántico.....	225	223
Central.....	—	251
B. E. de Crédito.....	—	225
Exterior E.....	215	215
Hispano A.....	221	218
L. Quesada.....	—	—
Pastor.....	265	265
Popular E.....	230	227
Rural y M.....	—	—
Santander.....	280	282
Vizcaya.....	—	228
Urquijo.....	—	155
Bankinter.....	122	122
Bankunión.....	125	125
U. y Fénix.....	229	229

ELECTRICIDAD, ...

Fenosa.....	56,50	57
Hidroel. Española.....	67,50	68,75
Iberduero.....	66,50	66,75
Unión Eléctrica.....	64	65

SIDEROMETALURGICAS

Y MINERAS

Altos Hornos Vizcaya.....	8,75	8,75
Citroen H.....	30	—
Duro Felguera.....	58,50	58
Fasa-Renault.....	90	90

Femsa.....	37,50	37
M. de Santa Ana.....	—	60
Seat.....	20	21

QUIMICAS Y TEXTILES

Cross.....	—	25
Hidro-Nitro.....	—	23
Papelera Española.....	—	—
P. Leiza-Sarrió.....	—	—
P. Reunidas.....	—	—
U. Exp. Río Tinto.....	23,25	24
Unión Resinera.....	—	—

INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION

Cristalería E.....	208	210
Dragados y C.....	83	83
Port. Valdeiribas.....	—	95

MONOPOLIOS

Campsa.....	206	198 EX
Tabacalera.....	120	115 EX
Telefónica N. E.....	58	58,25

VARIAS

Finanzauto.....	73	74
Galerías Preciados.....	29,50	29

COMENZO LA SEMANA DE LUCHA CONTRA EL PARO

Madrid, 17.—Comenzó ayer en Madrid la Semana de Lucha Contra el Paro convocada por Comisiones Obreras, UGT, PSOE y PCE para conseguir el subsidio de desempleo para todos los parados de más de cuarenta años.

Entre los objetivos figura también el seguro médico para los parados, dos mil millones de pesetas para empleo comunitario, la puesta en marcha de los planes de obra de los ayuntamientos y protestar frente a la ley básica de empleo.

La Semana de Lucha Contra el Paro consistirá en la celebración de manifestaciones, concentraciones y recogida de firmas en las empresas, así como gestiones para realizar entrevistas con el ministro de Trabajo y el gobernador civil de Madrid.

HERNIADOS

IMPORTANTE NOTICIA PARA LOS HERNIADOS: En nuestro gran afán de superación y de ofrecer un perfecto aparato de contención de hernias, a todas las personas con problemas herniarios o posoperatorios, HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato cómodo e higiénico (por ser lavable). Pudiendo bañarse con él. Entre las novedades que se presentan, están la de un mínimo peso, larga duración, sin hierros ni flejes, ni enganches. Usándolo el paciente se siente seguro, por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. A medida y bajo molde, para ambos sexos. ESPECIALIDAD EN FAJAS ORTOPEDICAS PARA EVENTRACIONES Y COLUMNA. HERNIGAY (marca registrada). Autorizado por la DIRECCION GENERAL DE SANIDAD núm. 826, Patente 171,982. Pelayo, 60, pral. BARCELONA-1. Consulte a su médico.

VISITA EN SEGOVIA

La Casa HERNIGAY, atenderá a los herniados el sábado, día 21 de junio, en el Hotel Acueducto, Padre Claret, núm. 10, de SEGOVIA. HORARIO: De 10 a 1. (Visita gratuita).

VOLVER A SEGOVIA

Volver a Segovia es entrar en el carril de los sueños más puros. Abrir los ojos y absorber las incipientes auroras que asoman cada día por las altas cumbres azuladas de la Cordillera Carpetana.

Entrar en el hechizo alucinante del canto de mil pájaros entre cielo y granito, en un paseo lleno de esperanzas en la perspectiva de un futuro ignorado.

Es recordar a los pies la ligera e inocente pisada, o la carrera al vuelo, sin casi posarlos en tierra, recorriendo las mil encrucijadas de los alrededores de la ciudad, en busca de la adolescente sorpresa, del misterio imprevisto, de la sugestiva belleza, como un tesoro valioso para el despertar del espíritu a las difíciles empresas de su nuevo ciclo.

Es sumergirse en una nueva luz, al evocar aquel derrame entre el pensamiento y la sonrisa, mientras se esparcía aquella vitalidad con la vibración de siglos entre el éter y el alma.

Es levantar la mirada llena de ternura, hacia los altos y dilatados relieves de la Mujer Muerta y soñar con la misma ilusión hecha puente para pasar la dura realidad de la vida en la Tierra, con la carga de las obligaciones y pruebas, para ayudarnos en la evolución del Ser que cada uno traemos a este mundo, en nuestro compromiso con el Padre.

Y si aún retrocedemos más en el tiempo, volvemos a encon-

trarnos con la niñez lejana, llegando a la ciudad de la mano de la abuela Josefa, desde Prádena, en aquellas tartanas, con tracción de caballos, que paraban en La Salceda, para cambiar el tiro y, después, en aquellos primeros coches de «La Serrana», pintados de verde, entre los pastores que iban y venían de relevo, hasta alcanzar las Sierras y llegar a las majadas donde estaba veraneando el ganado que había dejado «La Extremadura», con el pasto de las Dehesas agostado y reseco, para entregarse a la frescura de los regatos de la montaña y al verde pujante de los pastos de verano.

Si tiramos más del hilo del infantil recuerdo vemos, como reflejado en un nítido cristal, el antiguo Parador —ya desaparecido— desde donde nos dirigíamos a pie, calle Real adelante, hasta la «Posada de la Fruta», propiedad de un hermano de la abuela, situada en la calle Rehoyo, hoy Infanta Isabel n.º 9 y 11. Allí mis pocos años se agarraban al balcón de la esquina desde donde se veía pasar la vida en ese continuo dinamismo de los que iban y venían a la Plaza Mayor. O de los que regresaban cargados con la alforja al hombro, si eran hombres, o la cesta de mimbre con dos tapas, si eran mujeres. En ambos casos portaban la compra para toda la

semana, y traían los pollos vivos asomando la cresta por una pequeña abertura, para que respirasen.

Eran los pollos de corral, o las gallinas para la pepitoria, que los campesinos de los pueblos colindantes ofrecían en el mercado de los jueves a precios más moderados que en las pollerías.

Aquel balcón era como un anfiteatro para toda la calle y una liberación para las energías niñas y para nuestros ojos acostumbrados a los verdes paisajes y a los frondosos chopos que circundan el pueblo sumido en el habitual sosiego, y alterado, cada año, por el cambio de los equinoccios de la primavera y el otoño.

Aquel balcón era un escape, un preludio de libertad, fuera de las paredes del recinto, donde los mayores trabajaban con ahínco y no querían ser interrumpidos por las incansables e imprevistas travesuras de los niños. Por delante de aquel balcón pasaba mucha gente de la más variada condición. También pasaban las beatas, vestidas de oscuro y envueltas en aquellos gruesos mantones, tocadas con grandes velos negros, que les tapaban la cara, y a nosotros nos causaba tanta extrañeza ver aquella indumentaria.

Por eso, el retorno de ahora es diferente. Para el espíritu adul-

to, volver a Segovia, es pulsar el oculto silencio que, añejo, entre las piedras, nos sale al encuentro cuando transitamos las calles más estrechas y antiguas, y nos cala el corazón con la sabia inmanencia del misterio más hondo, mientras transitamos bajo el sol del verano oyendo el eco de nuestros propios pasos sobre el pavimento de adoquines o asfalto.

Y si nos detenemos y alzamos los ojos al cada vez más admirado románico segoviano, vemos con pesar, borrados de las piedras muchos de los perfiles de los capiteles más hermosos y ricos en motivos y alegorías. Y nos recordamos de haberlos visto y admirado más completos, cuando la acción del tiempo aún no les había mutilado, con las torrenciales lluvias y los largos inviernos de ventiscas y cierzos inclementes.

Y si volvemos a las pequeñas plazas, el duende nos espera por entre las acacias o bajo la sombra de los mil colores, de los pétalos floridos de las distintas plantas, recogidas en reducidos grupos, donde nuestros ojos líban la fugaz belleza de la corta vida de una flor abierta.

Volver a Segovia es trascender la vida a lo más profundo, donde el hombre se encuentra y se prepara al gran avance consciente de su propio espíritu, cuando halló la armonía de su ser con el cosmos y se vió entre

las cosas sumergido, hecho también silencio, para escuchar, si detiene los pasos, el aleteo del ángel que invita a detenerse y volver al encuentro de lo mejor que dejamos perdido en la carrera loca de la lucha diaria por obtener los frutos que sólo da la tierra, y perecen en ella.

Volver a Segovia tiene algo tierno que sale de nosotras y se derrama como un río. Es la alegría de conservar intactos aquellos primeros valores incipientes que se nos grabaron y se quedaron permanentes sin perder su vigencia, porque hay ciertas cosas que están fuera del tiempo, y nos acompañan en todas las escaladas humanas.

Todo eso y mucho más es para mí volver a Segovia. Dejar correr la mente y casi materializar el pensamiento. Asir el color en los atardeceres y dejar la pupila suspensa entre la maravilla y el latido. Abrazar a la piedra y descargar nuestra energía para sentir el vuelo que nos eleva a las atmósferas más altas. Y en esa vibración reconocernos como seres humildes, y en camino, ganando cada día el oficio de hombres que adquieren la destreza de limar sus aristas y escriben en sus libros sin borrones ni faltas.

Volver a Segovia es integrarse a su esencia más pura y hacerse mariposa para escalar las torres, subir a las veletas y atravesar los arcos, para sentir la canción imposible que se queda flotando y nos aúpa para darnos la mano, en esa fraternidad indisoluble, cósmica y eterna.

Felisa Sanz

POEMAS

Cántico

Este cuerpo que pide rebelión;
esta alma que sueña desvaríos.
Mi alargada tristeza por los ríos
subterráneos del ebrio corazón.
Con las ansias rompiendo la prisión
—la alargada prisión donde porfío—
Oyéndome en el pecho, pecho mío,
las crueles dentelladas de un león:
espero un albor y una quimera,
una flor, una alameda remota.
La hermosura del mar en primavera.
Espero con la entraña medio rota
—rota de luchar lucha tan fiera—
¡un cántico de luz y una gaviota!

Abregos

Las Canongías

Mis amadas callejas: Canongías,
prebendas de mi paz y mi reposo,
de mis prisas asilo, y alborozo
de mi alma llegada de agonías,
en estridencias lancinantes, frías
que me dejan exangüe todo gozo.
¡Quién me diera beber en el cadoso
de vuestra luz, arcaicas melodías,
junto a la claustra vieja que me hablara
de salterios y exámetros latinos
en vetustos, miniados cantorales;
de égloga virgilliana, limpia y pura,
de silencios que, en ímpetus divinos,
me gritan vuestras piedras teológicas.

Mariano Páez Casado

Hoy

Hoy he vuelto a pasar
por las viejas calles
del ayer,
en donde todo
me huele a recuerdo.
¡Cuántas ilusiones!
¡Cuántas penas!
en sus rincones.

Javier Onrubio Revuelta

Dueño y esclavo

Roja boca de cereza,
frescos labios de coral...
¿A quién, bella niña, a quién
querrás darlos a besar?

Fruta casi en su sazón,
rosa pura, virginal,
poseer tus labios rojos
fuera galardón impar.

¡Oh, sueño loco, quimera!

Déjame, niña en agraz,
soñar con que soy el dueño
de tu boca de coral.

... ¡Dueño y esclavo a la vez,
aquí y en la eternidad!

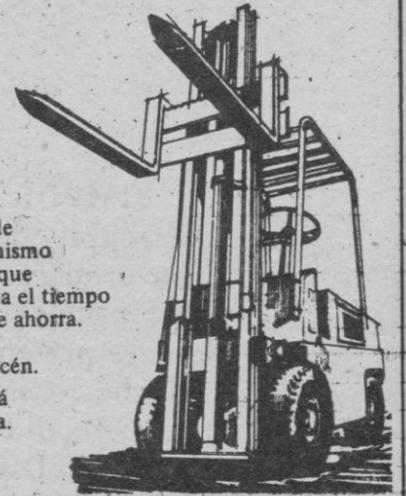
Antonio Gimeno

A Miguel Hernández

Aleteo, vuelo,
manos apretadas
pasión a borbotones
ancho dolor derramado.
Brazos de amor
nunca colmados,
ida y vuelta al corazón
por azulados senderos.
Ya veo las grietas
de tu sangre acelerada,
la mueca amorfa
de una sonrisa extinguida.
Veo en tus manos garras
aventando el osario terrestre,
veo también la dirección
de tu cuerpo
que a todos quiere regalarse.
En la quietud sacra
de tu hipogeo
descansa Miguel, descansa,
deja que hable por tí
tu palabra.

Emiliano de Lucas Matarranz

COMPRUEBE GRATIS Y SIN COMPROMISO LAS VENTAJAS DE UNA CARRETILLA.



FENWICK le ofrece a prueba, sin gasto alguno para Vd., la carretilla elevadora apropiada para su tipo de negocio. Para que Vd. mismo compruebe las ventajas que le reporta. Para que mida el tiempo y cuente el dinero que le ahorra. Para que la vea funcionando en su almacén. FENWICK le aconsejará siempre la más adecuada.

Bruch 96
Tel. 301 51 00
Barcelona (9)

FENWICK

Dr. Gómez Ulla 20
Tel. 255 34 04
Madrid (28)

Primera marca en carretillas

SI, DESEO PROBAR LA CARRETILLA QUE MAS ME CONVENGA

NOMBRE _____

DIRECCION _____

CIUDAD _____

D. P. _____

PROVINCIA _____

Tel. _____

Rellene, recorte y envíe este cupón a nuestro concesionario

HIGARSA

HIJOS DE IGNACIO GARCIA, S. A.

Carretera de Madrid por San Rafael - Tel. 42 02 00
SEGOVIA

INDIA

MATANZAS RACIALES MASIVAS

Tripura (India), 17.—Al menos mil personas, inmigrantes de Bangladesh instalados en el Estado de Tripura, en la India, resultaron muertas en una matanza protagonizada por la población autóctona de este territorio indio. Los fanáticos provocaron numerosas víctimas también entre mujeres y niños inmigrantes, cuya afluencia a Tripura ha hecho doblar su población respecto a la de los lugareños, que temen perder, por ello, su religión y su cultura. En muchos pueblos del Estado, al llegar el Ejército a sofocar los disturbios, sólo encontraron cadáveres y los po-

blados inmigrantes arrasados. Los supervivientes han huido.

La desolación, el silencio y la muerte reinan en las ciudades del estado indio de Tripura tras los enfrentamientos entre los habitantes de este territorio y los inmigrantes, que causaron a lo largo de la pasada semana más de mil muertos.

Centenares de cuerpos en descomposición flotan sobre los ríos. En una casa arrasada, los chacales devoran un cadáver extendido sobre el suelo. En una de las paredes de la casa aparece colgado un cuadro de Siva, el dios indio de la des-

trucción, que se cubre lentamente de polvo. Muchos hombres han muerto, pero también un elevado número de niños y de mujeres lanzaron gritos desgarradores bajo las cuchilladas.

En este estado, de dos millones de habitantes, la población autóctona ha declarado una verdadera guerra contra los inmigrantes de Bangladesh, dos veces más numerosos.

Hasta ahora, alrededor de 200.000 inmigrantes, según las cifras oficiales, han huido de sus casas para cobijarse en algunos de los 150 campos de refugiados de Tripura.

EGIPTO: Este país comenzó hoy a desplegar sus tropas a lo largo de su frontera con Libia, después de declarar el estado de emergencia e imponer la Ley Marcial en la zona. El ministro egipcio de Información, Mansur Hassan, anunció anoche la decisión de su Gobierno de volver a instalar una estrecha vigilancia a lo largo de la franja que separa a ambos países, por considerar que Libia constituye «una amenaza directa para la paz y seguridad de Egipto».

BOLIVIA: Alrededor de trescientas mil personas mantuvieron ayer lunes semiparalizada la

capital de Bolivia, en demanda de atención de las autoridades para la solución de los problemas de transporte.

SUDAFRICA: La Policía sud-africana hizo ayer fuego contra una manifestación, y 17 de los que en ella participaban (mestizos y negros) resultaron heridos de bala. La Policía disparó sobre los manifestantes cuando éstos se disponían a saquear los comercios y apedreaban a los automóviles; la mayoría de los manifestantes fueron heridos en las piernas.

EE.UU.: El escritor Henry Miller dejó la mayor parte de sus bienes a sus tres hijos, según demostraban los documentos presentados en el Tribunal Superior de Los Angeles. Los libros de Miller, cuadros y objetos de arte, así como los derechos de sus obras, irán a parar a sus hijas, Bárbara y Valentina, y a su hijo Henry.

BRASIL: Las autoridades monetarias de Brasil devaluaron ayer, lunes, el cruzeiro en relación con el dólar norteamericano, por octava vez este año. La moneda brasileña pasa a cotizarse a partir de hoy a razón de 51,44 cruzeiros por dólar para compra y 51,64 para venta.

IRAN: El comandante en jefe de los guardias de la revolución, Agha Zamini, denominado «Abu Charif», ha presentado su dimisión. Abu Charif justifica su dimisión por la existencia de «diferentes tendencias» que impiden «la formación de un ejército que sea la prolongación de la revolución islámica».

FRANCIA: Unas doscientas personas, respondiendo a un llamamiento de la Licra (Liga internacional contra el racismo y el antisemitismo), se manifestaron ayer en las proximidades de la Embajada de Irán en París «por la liberación de los rehenes norteamericanos detenidos en Irán, en solidaridad con el pueblo kurdo asesinado en silencio y para protestar contra las ejecuciones, bajo pretexto de sionismo, de judíos iraníes».

AUSTRIA: El perturbado que mantenía en su poder a 23 rehenes en Graz desde ayer, resultó muerto esta mañana cuando los retenidos consiguieron liberarse. Una persona está levemente herida por haber saltado de un balcón desde el segundo piso del edificio. Uno de los rehenes consiguió arrebatar la escopeta al yugoslavo Josef Kis Lukac, un soldador de 35 años; en el forcejeo, éste resultó herido de extrema gravedad falleciendo minutos después.

ECUADOR: Un autobús del servicio de pasajeros interurbano cayó por un barranco en la zona andina del Ecuador y, según las primeras informaciones oficiales, murieron veinte personas y resultaron heridas otras quince.

EL 12

Para los tiempos que corren. Porque elegir un Renault 12 significa economía de consumo y de mantenimiento, sin renunciar a un gran coche. Su confort y acabado se integran en una mecánica pensada para durar. Donde la elegancia de su línea y la moderna funcionalidad de su diseño significan al tiempo dureza y economía.

En sus versiones Berlina y Familiar los Renault 12 cumplen hoy todo lo que se le pide a un gran coche. Por muchos años.

Renault 12: Valor permanente.

CARACTERISTICAS TECNICAS

- Renault 12 TS motor 1397 cm³ • Renault 12 TL motor 1289 cm³
- Versiones: Berlina y Familiar • Tracción delantera • Servofreno
- Dirección de cremallera.



RENAULT 12

"Valor permanente"

Facilidades de pago:
Renault Financiaciones, S. A.



BALONMANO

BRILLANTE FINAL DE LA TEMPORADA EN SEGOVIA

Precios excesivamente altos en las entradas de la final provincial de fútbol



Equipo del C. D. Rufiner, campeón del I Torneo Interprovincial Avila, Salamanca, Segovia

BALONMANO

PESE A TODO SE CONCLUYO BIEN

El pasado domingo en las instalaciones del pabellón deportivo E. Teodosio, se daba por concluida la temporada balonmanística en nuestra capital. Jugáronse dos encuentros, el primero de final del Torneo Primavera y el de homenaje a los campeones del Torneo Internacional, los muchachos del Rufiner.

E.U. E.G.B., 18

C.P. NAVA, 17

Fue toda una auténtica final. Y por si faltaba algo, allí estaban los seguidores del conjunto navero que, con sus instrumentos de percusión, dieron un gran ambiente al partido, en el que reinó una gran deportividad. En cuanto al juego desarrollado ambos equipos mantuvieron un «duelo» constante a lo largo de los 60 minutos de partido. Las igualadas en el marcador se sucedieron y los últimos minutos fueron de gran emoción. Curiosamente hay que señalar que el Nava, con el marcador en empate, lanzó un balón a puerta vacía, marchándose éste fuera y desperdiciando su gran oportunidad. Los Universitarios jugaron con mucha rapidez y no digo que fueran justos vencedores, pero tampoco lo contrario, puesto que en mi opinión ninguno de los dos equipos mereció la derrota. A la hora de los destacados lo haremos con Gutiérrez, que marcó 5 goles, y Muñoz, del equipo campeón; y Plaza, Maroto y Rodríguez, por los oponentes. La actuación arbitral de De Andrés y Rodri, a la altura del partido. Buena.

C.D. RUFINER, 22

COMBINADO, 14

Diríamos que este triunfo era lógico. El Rufiner, mucho más conjuntado y realizando un balonmano, rápido y con lanzadores efectivos, dejó constancia de su valía y confirmó su victoria en el Interprovincial. Si hay que destacar a alguien, y hay que hacerlo, necesario es referirse a Miguel Poza, el mejor jugador de balonmano que Segovia tiene en la actualidad. Fue un auténtico espectáculo el ver su acción sobre la cancha. A la hora de lanzar penaltis, que puede paracer fácil en balonmano, demostró una habilidad poco frecuente. Como siempre, fue el máximo realizador de su equipo con ocho goles. En méritos le seguiría su hermano Jesús y el capitán Sastre que ordenó el juego con gran acierto. En ningún momento hay que olvidarse de Andrés, el portero de los vencedores que realizó paradas inverosímiles y culminó una fenomenal actuación. Por el combinado hay que destacar el gran juego de Jorge Terón, del Medicina de Salamanca, con una rara habilidad para entregar el cuero al compañero; Santiago Vicente, del Motor Ibérica, de Avila y el segoviano Plaza. Carlos, el portero, estuvo casi a la altura de su colega Andrés. Sus aciertos sobresalieron con mucho a lo largo del encuentro.

El pabellón registró una buena entrada y en lo negativo hay que anotar el poco deportivo gesto de los jugadores del Real Avila que se negaron a venir a jugar en homenaje al equipo campeón. Deportistas, sí, pero menos. Ellos se lo perdieron.

Estas fueron las formaciones y anotadores del partido:

C.D. RUFINER: Andrés, De Frutos, Sebastián (1), Segovia (1), Sastre (1), Florentino, J. Poza (5), De Lucas (3), Contreras, Peña (1), Hernanz (1) y M. Poza (8).

COMBINADO: Carlos, San Pedro, Terón (5), Artalejo (1), Plaza (1), Martín (4), Juanes, Vicente, Bravo (3) y La Peña. El arbitraje de Navacerrada y Tomás, muy bueno.

FUTBOL

UN TRAGO «AMARGO»

Ese fue el que sufrieron los seguidores del Bernuy y del Olombrada cuando llegando a las taquillas del campo de La Albuera vieron que para poder presenciar el partido de sus equipos debían abonar nada menos que ¡300! pesetas. No cabe duda de que el precio es de los que fomenta, faltaría más, el deporte. Aunque éste se llame fútbol. Puestos en contacto con los presidentes de ambos equipos éstos nos manifestaban su extrañeza por el hecho de que no se hubiera consultado con ellos a la hora de fijar el precio de las localidades, como tampoco se hizo, cuestión que si se realizó en temporadas anteriores, el someter una terna de árbitros a fin de que pudiera ser elegido uno de ellos para dirigir la final. Es decir, que a los clubs sólo se les ha dado opción a jugar. Y si lo quieren bien, y si no... Puesto que al Bernuy se le llegó a decir que si no aceptaba jugar en la fecha y hora que se le decía, se llamaba al segundo clasificado, y en paz. Porque la final entre los dos equipos segovianos, coincidió, además de con el partido que jugaba España frente a Bélgica, con las fiestas de San Antonio, en Bernuy de Porreros. A eso se le llama programa pronto y bien y además dar facilidades. Ello no ocurriría si, como nos decía el presidente del Bernuy, la Delegación de Fútbol estuviera compuesta en su Junta Directiva por los representantes de los propios equipos de la provincia: «De esta forma —nos manifestó—, no estaríamos manejados».

Más claro agua.

CANTALEJO, 2 (José y Alfonso)
HORCHES, 3

(Informa: G. G.)

El conjunto madrileño llegó a El Hoyal a buscar el punto que le faltaba para conseguir el ascenso, y jugando bien y marchando siempre por delante en el marcador consiguió lo que se proponía. El partido, en líneas generales, fue entretenido, ya que ambos equipos jugaron sin tácticas defensivas y ofrecieron al espectador cinco goles. La primera parte concluyó con 0:1 favorable a los visitantes. El arbitraje de Torquemada solamente regular. Jugaron por el CANTALEJO: Balta, M. Angel, J. Angel, Tomás, Jesús, J. María, Julito (Javi), José, Alfonso, Toño y Félix.

JUVENILES
ALCORCON, 4
CANTALEJO, 0

Pese a que los briqueros lo intentaron al final de la competición no pudieron lograr ni una sola victoria. El sábado en Alcorcón, ante un equipo que fue superior en preparación física y en juego, pese a que los briqueros jugaron a la defensiva, no aguantaron más que 37 minutos de la primera parte, tiempo en que se conseguiría el primer gol del partido. En la continuación nada se pudo hacer para parar a los peques del Alcorcón, justo su triunfo. Por el CANTALEJO se alinearon: Zamarro, Santa, Peñas, Guerra, Yiyi, José, Vicente, Tinín, Fermín (García), Carlos, y J. Antonio.

Hay que destacar la gran deportividad que hubo en todo momento y el buen trato que ofreció la directiva local a los del Cantalejo. Como hecho anecdótico señalar que Zamora, habitualmente delantero centro del equipo, hubo de salir de portero y lo hizo francamente bien.

J.M^a.

FUTBOL

Los jugadores del Madrid, detenidos en Venezuela por indocumentados

San Antonio (Venezuela), 17.—Veinticuatro jugadores y técnicos del Real Madrid fueron detenidos ayer durante algunas horas en un control de policía de esta localidad por viajar indocumentados.

El equipo español de fútbol llegó aquí el lunes por la mañana por vía aérea desde Caracas, para después trasladarse a la ciudad de San Cristóbal, a unos 40 km., donde el jueves se enfrentará a la selección colombiana en partido amistoso.

Por no llevar sus pasaportes, los madridistas fueron detenidos en una carretera local en la que, como en toda la zona fronteriza con Colombia, existen fuertes medidas de seguridad para combatir la inmigración ilegal.

El equipo, que se desplazaba en un autocar, fue tomado al parecer, por un grupo de indo-

documentados y retenido, de acuerdo a la legislación vigente en Venezuela, en las dependencias policiales.

El cónsul general de España en este país, Manuel García Miranda, al que telefonó desde el puesto de policía el directivo Miguel Moraleja, que va al frente de la comitiva madridista, logró que se pusiera en libertad a los deportistas.

García Miranda manifestó a la agencia «Efe» que consiguió con gran rapidez y merced a gestiones personales y a la eficaz colaboración de las autoridades de Caracas, que se extendieran unos salvoconductos a la expedición madridista.

El cónsul explicó que los jugadores españoles habían dejado los pasaportes en Caracas para adelantar los trámites de su salida de Venezuela que tendrá lu-

El sábado, marcha nocturna del Guadarrama

El grupo de montaña «El Nevero» ha organizado para los próximos días 21 y 22, la III marcha nocturna, por la Sierra del Guadarrama, cuyo itinerario será el siguiente:

Salida: San Ildefonso; primer control, Arroyo Morete; segundo control, Arroyo Carneros; acampada obligatoria, Laguna de Pájaros; tercer control, Puerto del Reventón; llegada, San Ildefonso.

Las inscripciones se efectuarán en la Casa del Deporte, avenida Padre Claret, 12, de 7 a 9,30 de la tarde, hasta el día 20 inclusive.

Actos para el «Día Provincial del Minibasket»

A partir del próximo viernes van a tener lugar, en la capital, los actos del programa del «Día Provincial del Minibasket», que se iniciarán a las ocho y media de la tarde, en la Casa del Deporte, con la imposición de banderas a la reina y damas de este «Día».

El día 21, a las cinco y media de la tarde, en el grupo escolar San José, darán comienzo las eliminatorias.

El día 22 las actividades serán las siguientes, todas en el pabellón deportivo «Emperador Teodosio»:

A las 10 de la mañana, partidos de minibasket femenino; 11, final del campeonato de participación; 12, exhibición de judo a cargo de la escuela «Hermanos Merino»; 12,15, partido de minibasket masculino entre selección segoviana y el equipo J.P.M.; 13,15, entrega de trofeos.

Los equipos que participarán serán los de San José, OAR, Centro SAI, J.P.M., Maristas, Canteras y San José Promesas.

DOS IMPORTANTES DIMISIONES EN EL ATLETICO DE MADRID

El vicepresidente del At. de Madrid, Salvador Santos Campaño, ha presentado por carta la dimisión de su cargo con carácter irrevocable al presidente del club, don Vicente Calderón, quien dio cuenta a la Junta directiva que entendiendo las razones expuestas, la ha aceptado. Por otra parte, Vicente Calderón ha anunciado su propósito de dimisión en las próximas horas, como presidente del equipo rojiblanco de la capital. Dimisión que elevará a la Federación Española de Fútbol. En virtud del artículo 123 del Reglamento de la Real Federación Española de Fútbol, asumirá la presidencia accidental del club el tesorero, don Ricardo de Irezabal Benguría.

MOTOCICLISMO

Mala suerte de los segovianos en la prueba de Salamanca

Se disputó en Salamanca el VII Trofeo de moto cross San Juan de Sahagún, puntuable para el Campeonato Dos Castilla y León de la especialidad.

El Club Motorista Salmantino fue el encargado de llevar a buen término la prueba y aunque en todo el circuito no había ni una sola bala de paja de protección ni comisarios de circuito, la prueba estuvo bien organizada.

Por el Moto Club Eresma se desplazaron José Horcajo y José Bermejo, en 74 c.c., y Julio Navajo en 250 c.c. También se unió a los segovianos Carlos Iván Santillana, hijo de uno de los feriantes que por estas fechas ya se encuentran en Segovia.

En 74 c.c., y como ya pronosticábamos el sábado, José Horcajo estuvo las dos mangas luchando por los puestos de cabeza. En la primera se situó en cuarto lugar, acosando al tercero, hasta que éste sufrió una caída. Poco le duraría la alegría, ya que el macilifeño Miguel Román, remontando muy fuerte, le adelantaría dos vueltas más tarde. Cuando faltaban dos vueltas para que finalizara esta primera manga, José sufre una caída, sin que nadie le acosara (llevaba más de medio mi-

nuto al que le seguía), tardando mucho tiempo en arrancar de nuevo su máquina, finalizando en séptima posición.

En la segunda nuevamente se encontraba en cuarta posición, controlando perfectamente a Antonio Huertas, cuando un amortiguador trasero se partió.

En la misma categoría, José Bermejo hizo lo que pudo frente a unos rivales mucho más expertos que él y con mejores mecánicas. En la primera manga tras rodar muy tranquilo se clasificó en novena posición, retirándose en la segunda tras un conato de incendio de su máquina.

En 250 c. c. Julio Navajo se limitó a rodar ya que intentar seguir el ritmo que llevaba la mayoría de los pilotos era una empresa imposible. Sufrió varias caídas en el transcurso de ambas mangas, no logrando finalizar ninguna. No olvidemos que tanto Julio como Bermejo es el primer año de competiciones y precisamente en esta carrera hacían su debut. Seguro que en este circuito salmantino habrán aprendido mucho y en la próxima ocasión, 28 y 29 de junio, con motivo del XVI Trofeo de Moto Cross Ayuntamiento de Segovia, lo harán mucho mejor.

Por último Carlos Santillana, que podía haber realizado una buena carrera, se retiró en la primera vuelta de la primera manga al sufrir una aparatosa caída cuando se encontraba en segunda posición, no pudiendo salir en la segunda ya que arrancó de cuajo el eje del selector del cambio. Con un poco más de cabeza podría haber estado en los primeros puestos, pero quiso hacerlo todo en la primera vuelta y... así le fue.

A. C.

Excelente actuación de las atletas segovianas en el torneo de federaciones, de segunda categoría

Las atletas del Blume-Europol, representando a la Federación de Segovia en el II Trofeo de Federaciones de segunda categoría (mujeres), se desplazaron a la ciudad de Zamora.

A las chicas segovianas se les pudo ver con ganas, ilusión y mucha garra, siendo mucho más superiores que el año anterior en Salamanca; esta vez todas han estado en sus marcas y muchas de ellas superándolas.

Tuvieron que enfrentarse con federaciones como La Coruña y Pontevedra, dos descendidas de primera categoría, teniendo en sus conglomerados atletas de élite nacional como María José Sangus en el 400 m. v., y Barreiro, en disco, por parte de Pontevedra, y María José Martínez, en 100 y 200, por parte de La Coruña.

La Federación que defraudó fue Zamora, que no es nada regular al paso de los años ascendiendo o descendiendo como este año en la calidad de sus atletas. Y Orense, gracias a la segoviana, atleta internacional, Emilia Mesa, que empieza a realizar labor como monitora y ayuda como atleta realizando como en esta ocasión su mejor salto de longitud en 5,54 m., mejor salto personal de siempre.

LAS DE SEGOVIA

RECORDS

Récord provincial de jabalina en 26,44 de Rosa de Miguel, que anteriormente poseía en 24,64 m.

El récord de 4x100 m., en 52'8, segundas clasificadas en fuerte pugna con las atletas de La Coruña que se adelantaron en la misma línea.

Sus componentes: Concepción Llorente, Natividad Arribas, Reyes Herrero y Remedios López.

Por último, en altura, María Luisa Alvarez Herrero igualó su propia marca en 1 m. 41 cm., récord que posee de pista cubierta y que ahora lo es también al aire libre. Faltó muy poco para que pasase el 1 m. 46 cm., tirando con el gemelo, faltándole la bote. Fue tercera en la prueba.

LOS SEGUNDOS PUESTOS

Muchos segundos puestos: 6 fueron en total, más el relevo

4x100 m. l.

Empezaremos con las pruebas de 400 m. y 400 m. v. Ambas pruebas las defendió nuestra mejor atleta femenina en la actualidad, Gema Gómez Santalea. Con recuperación de una hora y 20' realizó las dos pruebas, acercándose en menos de 1 segundo a sus mejores marcas.

En el 100 m. l. grata fue la sorpresa que nos causó la jovencísima Concepción Llorente que con una salida totalmente en progresión, saliendo muy bien de los tacos y aguantando bien el final realizó su mejor marca de 13'3, y una de las mejores de Segovia en todos los tiempos.

La otra atleta de Cantimpalos, María Nela Merino Caldas, que formaba la selección, corrió de forma inteligente los 1.500 m. l. haciéndolo de atrás hacia delante invirtiendo un crono de 5'13" 5/10, valor que es bueno para la clase de instalación en que se participó.

El peso fue enviado a 8 m. 64 cm. a sólo 2 cm. de su marca. Araceli Martín Monjas

QUINIELAS

Más de 22 millones para cada máximo acertante

Tres máximos acertantes de trece aciertos han aparecido en la última jornada quinielística de la temporada. Tres boletos que cobrarán a razón de veintidós millones quinientas mil quinientas ochenta y dos pesetas. Una bonita cifra. Los doce resultados, que son 191, cobrarán 353.412 pesetas cada uno, mientras que, por su parte, los 3.855 boletos de once aciertos percibirán un premio de 17.510 pesetas cada uno.

TENIS

Victorias de Urpí, Giménez y Luna

Viena, 17.—Los españoles Urpí, Giménez y Luna se han clasificado para disputar la siguiente ronda del torneo internacional de tenis de Viena, que se inició ayer, en la capital austriaca.

fue la autora de tal lanzamiento. Es una pena que no se dedique a entrenar aunque sólo fuera 2 veces a la semana.

María Luisa Alvarez Herrero, en el disco, consiguió también segundo puesto. De los seis lanzamientos utilizados por la atleta, una tan solo fue el bueno, de 27,92; los restantes fueron nulos, excepto uno que se quedó muy corto. Hay que decir que el viento reinante descolocaba el disco en el vuelo. Veremos en los Campeonatos de España si hay mejor suerte.

LOS TERCEROS PUESTOS

El otro tercer puesto, además del de jabalina, fue el conseguido por la joven María José Perela en su primer 800 m. l.; la primera parte algo fuerte impidió seguir el fuerte ritmo impuesto por la coruñesa. Sin embargo, el crono de 2'28" 9/10 es muy bueno y queda tan sólo a 2" de la mínima para el Campeonato Juvenil de España.

LAS DEMAS

Hay que resaltar las marcas realizadas por:

Remedios López López, en 200 m. l., mejor marca personal, y la de la también atleta de Nava de la Asunción en longitud, Natividad Arribas, 4 m. 71 cm., mejor marca personal.

Yolanda de la Calle, en el 100 m. v., bien en su marca, con 20'3.

Algo más floja Mercedes Chanes, que no supo salir del ritmo que la habían impuesto las demás corredoras, acabando la prueba al mismo tren de salida. Su marca realizada, 12'18", casi un minuto por encima de la que tiene ella. A esta atleta la hace falta competición en distancias más cortas, sobre todo pruebas de velocidad.

Terminamos con el 4x400: 4 minutos 42 segundos fue la marca, «mediocre marca», realizada por Rodríguez, Perela, Martín y Caldas.

Esperemos que el trabajo realizado por Pedro Matarranz con las chicas de Cantimpalos y el del entrenador Isaac Sastre con la otra parte sea fructífero en los años venideros para tener un grupo de atletas (mujeres), pues hoy la media de edad es de 16 años.

A. F.

Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

LABORATORIOS SEMAR, S. A.

PRECISA

COMISIONISTA PARA SEGOVIA

(AMBOS SEXOS)

Ofrecemos:

- Importante retribución garantizada
- Comisión sobre venta
- Gastos viaje a zona rural
- Compatible con otras ocupaciones
- Estructura empresarial adecuada y moderna
- Formación específica para el cargo

Requerimos:

- Bachiller Superior o similar
- Dedicación suficiente
- Vehículo propio
- Desplazarse por la provincia
- No se precisa experiencia

Interesados llamar 19 y 20 de junio a partir de las 9 horas al teléfono 41 50 90 del PARADOR NACIONAL DE SEGOVIA, solicitando por D. Santiago Fernández Pareja. (Ref.: INEM B-1/7022)

PISOS
en Santa Eulalia
38.000 ptas./mes (aproximadamente), más entrada e hipoteca
PROXIMA TERMINACION
PERTIERRA. Ezequiel González, 30

Hacienda también declara

Durante 1980 se dedicarán a EDUCACION: 400.823* millones.

Para Enseñanza	364.811 Millones
Para Administración	31.636 "
Para Investigación	3.189 "
Para Servicios complementarios	1.187 "

* Este gasto supone el 17,5 % del Presupuesto del Estado.



IMPUESTO SOBRE LA RENTA

Contribuir da derecho a exigir.

Hoy se espera la llegada a España del archivo histórico de la UGT

La Fundación Largo Caballero ha culminado las gestiones que van a permitir la inmediata repatriación del archivo histórico de la UGT en el exilio, depositado en Toulouse (Francia), según informan fuentes socialistas. La llegada a Madrid de estos documentos está prevista para hoy, día 17, de junio.

Las mismas fuentes indican que «con la repatriación de estos documentos la fundación Largo Caballero prosigue la tarea de rescate y recopilación de documentos concernientes a la historia del movimiento obrero y del sindicalismo españoles en el exilio durante el período comprendido entre 1930 y 1975, paliando así las lagunas que han imposibilitado la visión y el estudio globales de la historia de España en los años de la dictadura franquista».

LLEGAN OBRAS DE CHILLIDA CON DESTINO A LA EXPOSICION ANTOLOGICA QUE SE INSTALARÁ EN MADRID

Más de cuarenta obras de Eduardo Chillida han llegado al puerto de Valencia, procedentes de Nueva York, para ser exhibidas en una exposición antológica de este escultor que presentará la Dirección General del Patrimonio Artístico en el Palacio de Cristal del Retiro de Madrid, a finales de este mes.

Las valiosas obras viajaron en dos contenedores, de cuarenta y veinte pies, con peso total de unas 24 toneladas, a bordo del buque «Nura del Mar», consignado por Ibermed.

Entre las obras que se han transportado se encuentran algunas de gran tonelaje, de hierro y cemento, como «Lugar de encuentros IV», que pesa veinte mil kilos.

Las esculturas pertenecen al

propio artista y a coleccionistas particulares, y han permanecido en una exposición de Nueva York y otros lugares de Estados Unidos.

Además de estas obras se traerán para la exposición otras esculturas desde distintos puntos de Europa, principalmente de Zurich, en avión.

También llegarán en avión varias desde Houston, como la «Abesti Gogora 1», que, aunque su peso no es de los más elevados, tiene un volumen de 168 por 348 por 160 centímetros.



La ciudad toscana de Montecatini acaba de tributarle un homenaje al pintor Joan Miró. Dicho homenaje, en contra de lo que es habitual en estos casos, no se ha quebrado por mancha alguna de academicismo o de ortodoxia. El organizador del mismo, Carlos Franqui, supo convertir el festejo en un verdadero delirio de jubiloso aroma intercontinental.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

HOY HACE 50 AÑOS DECIA:

NUESTRA CRISIS AGRICOLA

La lectura de los periódicos profesionales y de las estadísticas de la producción agrícola de España, causa con sus millones de toneladas y sus cientos de millones de pesetas, una abrumadora sensación de desconsuelo. Porque del análisis de sus cifras, de las quejas de los agricultores y de la persistente anomalía de nuestros cambios monetarios, se saca la consecuencia de que toda esa inmensa riqueza no beneficia ni al agricultor ni a España.

Solamente los doscientos millones que supone nuestra exportación de vinos, unidos a los millares de cajas de naranjas y los veinte mil millones que representa nuestra riqueza olivera, bastaría para salvar el déficit de nuestra balanza comercial, equilibrando las compras de materias indispensables y sosteniendo el valor de nuestra peseta. Pero la realidad es que la mayor parte de esos beneficios van a parar a las manos de los intermediarios que realizan su negocio sin preocuparse del productor ni del prestigio de nuestro mercado.

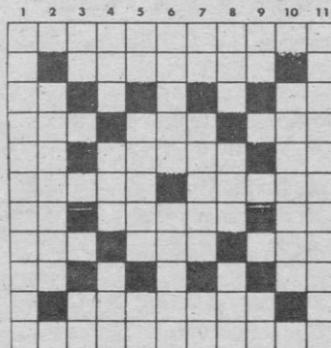
Y así resulta que el labriego se lamenta como víctima de la miseria y de la usura y nuestra naranja y nuestro cáñamo y nuestra pasa tiene cada vez una mayor depreciación y se cierran los mercados extranjeros a nuestros vinos y la hegemonía del aceite que España mantenía en América del Sur nos es arrebatada por Italia, que tiene una producción seis veces menor que la nuestra en cantidad y calidad.

Un país que tolera los grandes latifundios sin cultivar, que no se esfuerza en modernizar sus medios de producción, que no sabe explotar sus cuantiosas riquezas agrícolas y que tan reacio se muestra en organizarse, no es digno de disfrutar de la maravillosa cosecha que la tierra le regala.

Efemérides

- 1728—Real cédula de Felipe V por la que se crea la Academia de la Historia.
- 1781—Nace en Indocin (Navarra) Francisco Espoz y Mina, guerrillero contra los franceses invasores y héroe de la Guerra de la Independencia. Después luchó con igual éxito contra los carlistas y los «cien mil hijos de San Luis», hasta que el triunfo del absolutismo le obligó a buscar refugio en Inglaterra.
- 1899—El político Fernández Villaverde presenta su célebre proyecto de presupuestos, que inaugura lo que podría llamarse período contemporáneo en la historia de la Hacienda española.
- 1972—Estalla en Estados Unidos el «escándalo de Watergate».

CRUCIGRAMA



sical. 10, Cierta continente. 11, Equilibrio.

VERTICALES: 1, Listo. 2, Advertirá. 3, Símbolo químico. Preposición inglesa. 4, Letra del alfabeto griego. Apócope de tanto. Dueña. 5, Consonante repetida. Estrecho del Golfo Pérsico. Al revés, nombre de letra. 6, Región asiática. Recogí con una escoba. 7, Al revés, interjección. Descorréis, descubris. Al revés, símbolo químico. 8, Adverbio de cantidad. Escuchaba. Al revés, terminación de diminutivo. 9, Símbolo químico del bromo. Al revés, entrega. 10, Límite, linde. 11, Conjunto de oficiales del ejército.

SOLUCION

HORIZONTALES: 1, Cambio o trueque recíproco. 2, Hacer comer y beber con exceso. 3, Símbolo químico del tantalo. Símbolo químico del litio. 4, Nombre de mujer. Escuchaba. Movimiento convulsivo habitual, en especial el de los músculos del rostro. 5, Símbolo químico. Espeso o doy mayor densidad o consistencia. Conjunción copulativa. 6, Conjunto de los pueblos y hombres que creen y aceptan la religión de Mahoma. Canse, fatigue. 7, Símbolo químico del galio. Región del Norte de Africa. Artículo. 8, Período de tiempo. Onomatopeya del sonido de un juego. Juego infantil. 9, Símbolo químico. Al revés, nota mu-

Vertical. 11, Oficialidad. Lindero. 11, Oficialidad. Más. Oia. Ico. 9, Br. Da. 10, Ca. Barr. 7, Ca. Abris. Li. 8, Tan. Ama. 5, RR. Ormuz. Be. 6, te. 2, Avisara. 3, Ta. At. 4, Eta. **VERTICALES:** 1, Inteligen- 10, América. 11, Estabilidad. El. 8, Era. Zas. Ori. 9, Na. Do. 6, Islam. Rinda. 7, Ga. Nubia. Eva. Oia. Tic. 5, Li. Trabó. Ni. cambio. 2, Atracar. 3, Ta. Li. 4, HORizontales: 1, Inter-

Calefacción Radiadores **Roca**

Soy de fundición y duro toda la vida

COLEGIO UNIVERSITARIO «DOMINGO DE SOTO»

Obra social de la Caja de Ahorros y Monté de Piedad de Segovia

Inscripciones en Derecho y Geografía e Historia para el curso 1980/81

PLAZO IMPRRORROGABLE PARA SOLICITAR LA ADMISION HASTA EL 30 DE JUNIO

Las solicitudes de inscripción deberán efectuarse, en todo caso, dentro del plazo establecido.

El no tener aprobado C.O.U. o las PRUEBAS DE ACCESO A LA UNIVERSIDAD no es obstáculo para dicha solicitud, que se entiende condicionada a la aprobación posterior, antes de formalizar la matrícula.

Se recuerda que este Colegio Universitario está adscrito a la Universidad Complutense de Madrid, por lo que los alumnos pertenecientes a otro Distrito Universitario deberán, ineludiblemente, realizar los trámites de traslado de su expediente académico antes del 10 de julio próximo.

Solicitudes e información en la

SECRETARIA DEL COLEGIO. Trinidad, 3. Telf. 414236

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

APARTAMENTO Benidorm, quincenas julio, agosto y septiembre. Teléfono 520016.

NECESITO piso en alquiler, amueblado. Teléfono 423100, de 9,30 a 2.

SE alquila en Sardinero magnífico piso exterior frente playa, mes julio. Teléfono 2439361 (Madrid), mañanas.

PARTICULAR alquiler apartamento Torremolinos, julio-agosto. Teléfonos 424167 - 413779.

ALQUILO piso amueblado, hasta septiembre. Roble, 4 (sólo mañanas).

SE alquila local en Ezequiel González (frente Estación Autobuses). Teléfono 420246.

NECESITO apartamento amueblado. Teléfono 421151.

ALQUILO piso amueblado, temporada verano. Informes: Ignacia Alvarez, Marazoleja.

VERANEO: Se alquila en Villajoyosa, a 6 Km. Benidorm, piso seis camas; meses julio, agosto, septiembre. Teléfono 520085.

SE alquila local, Sargento Provisional. Teléfono 420246.

CULLERA: Piso precioso, seis camas, dos terrazas al mar y naranjales (julio). Teléfono 421279.

ALQUILO piso amueblado, temporada de verano; amplio, céntrico, ascensor, agua caliente, teléfono, garaje. Teléfono 426806.

ALQUILO piso amueblado, por temporada. Teléfono 423224.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

- NO COMPRE NI VENDA PISO
- NO COMPRE NI VENDA CASA sin consultar con **INMOBILIARIA LLANCASA** Ladreda, 25-1.º 42 53 58

LLANCASA. Pisos mejores sitios de Segovia, mejores precios, máximas facilidades.

LLANCASA. Pisos y apartamentos muy interesantes para oficinas, consultas, despachos, etc.

LLANCASA. Traspaso bar-restaurante muy acreditado, buena situación. Información personal.

LLANCASA. Apartamentos con jardín, Segovia, La Granja, Parque Robledo, etc.

LLANCASA. Chalets con piscina. Ortigosa, La Losa y Angeles de San Rafael. Precios interesantes.

LLANCASA. Local comercial de 90 metros, frente Cuartel Guardia Civil.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Parcelas en Madrona, La Losa, Hontoria, carretera de Torrecaballeros, Arévalo y varias más.

LLANCASA. Vendo pisos, solares, locales, naves industriales, casas viejas, fincas rústicas y urbanas. Rapidez y absoluta reserva. Informes: Ladreda, 25, 1.º. 425358.

MIGUEL Tovar. Agencia Propiedad Inmobiliaria. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

TOVAR. Magníficos pisos Ezequiel González. Próxima terminación. Facilidades 3 a 6 años.

TOVAR. Pisos Gobernador Fernández Giménez, 4-6 dormitorios. A estrenar.

TOVAR. Piso estrenar San Carlos Borromeo. 4 dormitorios. Amplias facilidades.

TOVAR. Pisos en Conde Sepúlveda, José Zorrilla, Vía Roma, San José, frente Estación, José Antonio.

TOVAR. Pisos 3-4 dormitorios calle Rancho. Próxima terminación. Facilidades.

TOVAR. La Granja. Traspaso local 260 metros, céntrico. Tres fachadas.

TOVAR. Locales en José Zorrilla, Conde Sepúlveda, La Albuera, Ezequiel González.

TOVAR. Chalet en alquiler, con o sin muebles. Próximo Segovia.

MIGUEL Tovar: Los mejores vendedores si quiere comprar, los mejores compradores si quiere vender. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

COMPRAS

COMPRO todo lo antiguo, armas antiguas, monedas, muebles, menudencias. 415214.

ENSEÑANZA

PARÁ idiomas, Eurolenguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

CLASES particulares EGB, BUP, matemáticas, física, formación profesional. Teléfono 414839.

GANADOS

VENDO burra de 4 años, otra un año y la madre de las dos. Siricio Sanz Sanz, Cantalejo.

VENDO 23 cerdos de 20 a 25 kilos. Potenciano Marcos, Escobar de Polendos.

VENDO cerdos destete. Víctor Mora en Revenga.

PENSIONES Y HOSPEDAJES

OFREZCO pensión completa. Teléfono 424254.

ADMITO para comer y dormir. Teléfono 423137.

SE ofrece pensión completa. Teléfono 423788.

TRABAJO

SE necesita empleada de hogar, interna. Teléfono 411951.

SE necesita camarero. Discoteca Liberty, Escuderos, 5. (Ref. 14415).

NECESITO señora para ama de casa, señor solo. Juan Antonio Benito, Moradillo de Roa (Burgos).

MATRIMONIO solo necesita empleada hogar, sabiendo obligación, buen sueldo. Fernández Ladreda, 20, escalera izquierda, 2.º izquierda.

DEPENDIENTE de comercio. Buen sueldo. Reserva colocados. Escribir a Races. Ladreda, 18. (Ref. 14475).

JOVEN, 18-19 años, para comercio. Con carnet de conducir. Escribir a Races. Ladreda, 10. (Ref. 14475).

1.000 pesetas diarias posibles, estableciendo a mano o máquina, listas de direcciones seleccionadas para Cruzada Verde, Balmes, 246, Barcelona-6. Contrato no laboral.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

PERDIDAS

CARTERA de mano en San Nicolás; ruoga devolución. Teléfono 423846.

VEHICULOS

SE vende R-8, buen estado. Teléfono 413650, de 10 a 1 y de 4 a 8.

VENDO moto, seminueva, MV, buen estado. Teléfono 427685.

VENDO Seat 600, buen estado. Teléfono 424265.

VENTAS

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Telf. 804563 Talavera y 429070 Segovia.

MUEBLES LAZARO. Grandes almacenes, enorme surtido; facilidades de pago. San Francisco, 34 (frente clínica Dr. Gila).

PLAZAS de garaje en carretera Villacastín, 16. Inmobiliaria Constructora Gómez y Gómez. San Vicente Ferrer, 4. Teléfono 424858.

LAVADORA automática y dos frezadores. Teléfono 427310.

OPORTUNIDAD: Se vende piso en Madrid, zona Aluche. Razón: Teléfono 415496.

SE vende plaza de garaje cerrada, edificio Estación de Autobuses. Informan: Teléfono 414929, de 5 a 7 tarde.

SE vende la hierba, en pie del prado de la dehesa, para segarla o pastearla con ganado; extensión 20 hectáreas. Tratar: Galo Rojo, Aldeasoña.

VENDO finca 8.000 metros cuadrados, situada en Villacastín, carretera de La Coruña, frente al surtidor. Informes llamando al teléfono 107158, Villacastín.

SE vende casa restaurada con jardín en Madriguera a 15 Kms. de La Píñilla. Razón: Telf. 2610023. Madrid. Sr. Colominas (mañanas).

para millones de niños,
su mundo es un juego
de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de **unicef**
ASOCIACION UNICEF ESPAÑA
APARTADO 12021 MADRID

NUEVO TALLER RITUERTO Y LOBO

Servicio y entretenimiento de automóviles de turismo

40 años de experiencia automovilística

- Mecánica del automóvil.
- Electricidad.
- Rectificado de culatas.
- Alineación y equilibrado de ruedas.
- Analizador de gases de escape.
- Instalación de aire acondicionado.
- Estación de servicio (pintura de bajos).
- Mecánica industrial.
- Trabajos de torno.

Reparaciones de chapa y pintura - Especialidades Seat y otras marcas

AUTÉNTICOS PROFESIONALES

Ctra. Soria-Plasencia Km. 189 (frente Magullo). Teléfonos 4132 86 y 4155 41 (permanente)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ULTIMA HORA

FERRER SALAT:

El Gobierno tiene que lanzarse a estimular la inversión

Y las centrales sindicales deben saber que los paros y las huelgas son un freno

Barcelona, 17.—El presidente de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), Carlos Ferrer Salat, ha manifestado a Efe que no se opuso, ni él ni la patronal, a la formación de un Gobierno socialista cuando fue presentada la moción de censura en el Parlamento.

«Se me pregunto —añadió Ferrer Salat— si aceptaríamos el programa socialista de hace un año, programa enormemente intervencionista y nada convincente para nosotros. Por eso respondí negativamente, pero no a la posibilidad de un Gobierno socialista».

PARALIZACION DEL AHORRO Y LA INVERSION

El presidente de la CEOE se refirió, también, al absentismo y precisó que la reforma fiscal ha supuesto una paralización importante del ahorro y

la inversión y dijo que «las famosas listas de "defraudadores" publicadas contenían graves errores y compañías que se encuentran en suspensión de pago».

«El Gobierno —prosiguió el presidente de la "CEOE"—, tiene que lanzarse a estimular la inversión y las centrales sindicales deben saber que los paros y las huelgas son un freno».

Ferrer Salat manifestó más adelante que «hay que estimular algunos sectores llamados "locomotoras", como el energético, y más concretamente el nuclear; la construcción de viviendas y el de exportación. Una partida en los presupuestos generales del Estado que abarate el coste de las viviendas, no supondría ningún coste adicional porque daría empleo a muchos trabajadores y se ahorraría de las partidas destinadas al

seguro de desempleo, además de vitalizar el sector».

ESPAÑA Y LA CEE

Sobre la situación creada con relación al ingreso de España en la Comunidad Económica Europea, expresó su creencia de que los sectores industriales franceses, al ser más fuertes, de-sean nuestra integración. «Pero no les interesa un socio enfermo. Esta es la clave fundamental que obligará a un retraso de un año». —Efe

Entrevista de Sancho Rof con el consejero de la Generalidad Josep María Cullell

El conseller de Política Territorial y Obras Públicas de la Generalidad, Josep María Cullell se entrevista hoy con el ministro de Obras Públicas, Jesús Sancho Rof.

En la entrevista se abordará el tema de los traspasos y transferencias a la Generalidad, entre los que destaca el del INUR que según Cullell «está casi listo y posiblemente se planteará en el Consejo de Ministros del viernes». —Efe

ZARAGOZA

Por error, cambiaron los niños a dos madres en la Maternidad

Zaragoza, 17.—Un despiste en la Maternidad de la Seguridad Social de Zaragoza estuvo a punto de intercambiar los hijos de sendas madres. Ambos niños llevaban, como es norma, la filiación con un esparadrado pegado en la muñeca, pero al efectuar las vacunaciones los niños fueron colocados en cunas distintas.

El viernes, ambas madres abandonaron la residencia cada una con el crío que no era el suyo. Una, Delia Forcano Escolano, de Gallur, y la otra, Milagros Sánchez Lozano, de Zaragoza. Fue el esposo de esta última quien, al observar más detenidamente a su presunto hijo entró en dudas. Afortunadamente aún conservaba el esparadrado en el brazo y comprobó que no era su hijo.

Realizadas las oportunas gestiones, las dos madres y los dos hijos volvieron a la Maternidad, donde, después de las pruebas pertinentes, se deshizo el entuerto. —Efe



Irán retira toneladas de oro de bancos europeos

Londres, 17.—El Gobierno de Irán ha retirado, en los últimos meses, catorce toneladas de oro, por valor de 300 millones de dólares (21.000.000.000 de pesetas), que se encontraban en bancos británicos, franceses y alemanes occidentales. Con ello trata de protegerse contra cualquier nuevo intento de bloquear sus depósitos en Occidente. —Efe

Tres terneros en un solo parto

Padrón (La Coruña), 17.—Una vaca parió tres terneros en un solo parto, en la aldea de Revixos-Dodro, en el término municipal de Padrón. El parto se desarrolló con normalidad, por lo que no fue necesaria la presencia de la veterinaria. Se trata de una vaca de raza rubia gallega, con cruce de frisona, propiedad de Alfredo valeiron González, labrador y ganadero. Los terneros han sido un macho y dos hembras. —Efe

«LA PESTE DEL CANGREJO» EN AGUAS MANCHEGAS

Villarrubia de los Ojos (Ciudad Real), 17.—La llamada «peste del cangrejo», todavía sin erradicar de los cursos de agua manchegos, ha obligado a la Subdirección General de Recursos Naturales Renovables del ICONA a decretar la veda total para la pesca de estos crustáceos. La indicada veda se mantendrá hasta el día 21 de junio de 1982. Han sido muchas las bajas producidas por la peste en las colonias de cangrejos y se ha juzgado conveniente esta rigurosa medida con el fin de salvar y proteger una especie tan valiosa. —Efe

Castilla-León puede enfrentarse con éxito a la crisis energética y de alimentos

León, 17.—«La región castellano-leonesa se puede enfrentar con éxito a las crisis energéticas y de alimentos que hoy pesan sobre la humanidad», dijo Jesús Hervella, consejero de Industria del Consejo General de Castilla y León y vicepresidente primero de las comisiones de Economía y Medio Ambiente en el Congreso.

Estas manifestaciones fueron hechas ante los medios informativos con motivo de su intervención en un ciclo que, sobre el futuro industrial de Castilla y León, organizó el Colegio de Ingenieros Industriales.

La región produce del orden de los 20.000 millones de kilowatios hora y cuenta con el 40 por 100 de las reservas de energía de carbón.

En cereales-pienso, León se encuentra por encima del 30 por 100 y el señor Hervella dijo que en relación con el campo es necesario evitar la descapitalización y afrontar la industrialización ya que hasta ahora los castellano-leoneses están vendiendo materias primas sin transformar, cosa ésta altamente negativa. —Efe.

REUNION DE ADOLFO SUAREZ CON JORDI PUJOL

Madrid.—El presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, saluda al presidente de la Generalidad de Cataluña, Jordi Pujol, con el que mantuvo una reunión ayer tarde en el Palacio de la Moncloa. — (Foto Efe)

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

ESTA MAÑANA SE HA INICIADO una huelga indefinida en el sector de la construcción sevillana, convocada por las centrales sindicales UGT y CC.OO.

EL DIPUTADO DE UCD Enrique Sánchez de León ha manifestado a Efe que ha suspendido cualquier decisión de abandonar UCD y Campsa, después de «constatar el afán constructivo y de resolución manifestado por el secretario general de UCD», tras haberse reunido durante más de dos horas con Rafael Calvo Ortega. En la reunión se trató la polémica entablada entre los centristas extremeños. Se había rumoreado que el ex ministro podría abandonar las filas centristas.

LA UNION CIVICA NACIONAL DE AMAS DE HOGAR DE ESPAÑA, en una nota facilitada a Efe, dice que considera un deber hacer pública su protesta contra la puesta en práctica de la reforma fiscal. Entre otras cosas, la UNAE opina que la reforma fiscal «en nada sirve a la justicia, ni a la economía, ni siquiera a la propia Hacienda, que al arruinar o esquilmar al contribuyente perderá ingresos en lugar de ganarlos».

EL GRUPO DE CONCEJALES COMUNISTAS del Ayuntamiento de Valladolid ha presentado una moción a la Comisión de Gobierno Municipal en la que propone la reposición de sus antiguos nombres o el cambio por nuevas denominaciones a 19 calles o plazas de esta ciudad.

EXTRANJERO

LOS JEFES DE GOBIERNO de los diez países miembros del Consejo Económico de Ayuda Mutua del Pacto de Varsovia comenzaron hoy una reunión «cumbre» de carácter económico en Praga.

LOS PROXIMOS «JUMBOS» que salgan de las cadenas de montaje tendrán un fuselaje un poco más amplio que permitirá acomodar en el puente superior a 69 pasajeros donde ahora se alojan 32.